І чужому научайтесь, Свого не цурайтесь...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюзу: 435-8740
Тел. з Ню Йорку: BArclay 7-4125
УНСоюзу: BArclay 7-5337

РІК LXXIX. Ч. 120. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, ВІВТОРОК, 27-го ЧЕРВНЯ 1972 ЦЕНТІВ 15 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, TUESDAY, JUNE 27, 1972 No. 120. VOL. LXXIX.

— КОРОТКІ ВІСТКИ —

Понеділок, 26 червня 1972

ТРОПІЧНИЙ ГУРАГАН „АГНЕС" НАРОБИВ ШКОДИ, яку не скоро вдасться обрахувати на гроші, та спричинив смерть понад 100 осіб. У стейті Пенсилвенія загинули понад 40 осіб і той стейт, здається, найбільше потерпів від злив й розливу річок — понад 250 000 людей залишились там без даху над головою. Річки Саскеганa, Аллегені, Огайо й інші вийшли з берегів і затопили значну частину стейту. У стейті Ню Йорк найбільше потерпів район на південь від озера Онтеріо, туди гелікоптерами привозять харчі й усе необхідне для жертв повені. У деяких місцях розливи води почивають спадати, і там не раз знаходять трупи людей, знищені авта, понищене інше добро. Припускають, що економічних втрат гураган „Агнес" завдав на майже два мільярди долярів. Багато потерпілих районів дістануть федеральну допомогу.

ПРЕЗИДЕНТ РИЧАРД НІКСОН підписав закон про федеральну допомогу вищому шкільництву, але при тому дуже скритикував Конгрес за не надто рішучий закон про недопускальність, примусового перевезення автобусами учнів до шкіл з метою расової десегрегації. Вівере за новим законом одержаними з федеральної каси фондами університети й коледжі зможуть розпоряджатися за власними потребами; кожний успішний студент дістане в якійсь формі допомогу.

ШАНСИ ЗАМИРЕННЯ У В'ЄТНАМІ ЗАЛЕЖАТЬ від висліду теперішніх затяжних нарад комуністичної верхівки у Північному В'єтнамі, у Ганої — твердить американська преса. Передовий тамошній щоденник „Ньян Дан" приніс статтю з похвалами для сенатора Джорджа МекГоверна, якого називає „одним із найдавніших і найбільш рішучих опонентів В'єтнамської війни", який не цурався раз-у-раз твердити, що „Ніксон веде жорстоку і вперту війну". З тієї статті коментатори виводять висновок, що у верхівці Північного В'єтнаму з численні й впливові прихильники продовжування війни аж поза листопадові вибори в Америці, з розрахунком, що виграє їх сенатор Джордж МекГоверн. Однак довгий час отих ганойських нарад вказує також, що деякі в'єтнамські комуністи переконані, що Ричард Ніксон тепер більше схильний до поступок, аніж буде ним, коли виграє вибори. Кремлівські володарі будімто переконані, що вибори виграє Ричард Ніксон.

У БРИТАНІЇ ПРОГОЛОШЕНО в минулу п'ятницю 23 червня, що британський фунт буде якийсь час „пливким", значить його реляція до доляра й інших валют залежатиме від щоденної зміни на грошовому ринку. Канцлер скарбу Антоні Барбер виправдував ту несподівану постанову уряду закордонною спекуляцією. Наступного дня, 24 ц. м., у Брюсселі відбулась конференція губернаторів державних банків Британії, Ірляндії, Данії й Норвегії з міністрами фінансів 6-ох західньо - європейських членських держав Европейської Економічної Спільноти. Продовжуються наради над новою ситуацією.

ЮГОСЛАВСЬКИЙ ДИКТАТОР ТІТО ПІДПИСАВ у Варшаві консулярний договір з Польщею, на основі якого Польща відкриє новий консулят у Загребі. Договір передбачує також значну звишку торговельного обміну.

З КІНЦЕМ ЦЬОГО ВЕЛИКОГО КІНЦЯ ТИЖНЯ ПОЧИНАЄТЬСЯ ЛІТНІЙ СЕЗОН НА СОЮЗІВЦІ

Союзівка, Кергонксон. — З кінцем цього зв'язаного із Святом Незалежності 4-го липня великим кінцем тижня ця незрівняна оселя Українського Народного Союзу в Кетскільських горах уже 20-тий раз відкриє широко свої ворота та свої приміщення і угодження для тисячів членів УНСоюзу та їх гостей, що бажають провести свою вакаційну відпустку на цьому „шматку України в Америці" в рідному середовищі. Як і в попередніх роках, Союзівка зустріне своїх гостей відновленими приміщеннями та новими угодженнями, включно з новим, додатковим тенісовим кортом для багатьох любителів цього „білого спорту". Крім постійних гостей, передбачається зокрема — як це доказує практика попередніх років — великого напливу молоді під кінець кожного тижня. Три оркестри цього року будуть грати до танців в охолоджуваній штучно великій залі „Веселки" та під зоряним небом на плятформі „Веселки". Традиційні на Союзівці щотижневі програми почнуться вже цієї п'ятниці, 30-го червня, та продовжуватимуться в суботу, неділю і понеділок виступами танцювального ансамблю під проводом Вадима Сулими, власного співочого ансамблю Союзівки із них вакаційних працівників-студентів та виступом відомого артиста-співака Петра Шелл-лі-Шелепюка з Канади. Кожного дня після вечері — танці. Про Союзівку сьогодні та про її вакаційні пляни і програми на найближчі тижні — читайте репортаж про „Оселю, що відмолоджується" в завтрішньому числі „Свободи".

ОРГАНІЗАЦІЙНА КАМПАНІЯ УНС

230 НОВИХ ЧЛЕНІВ В ЧЕРВНІ, 1,723 ВІД ПОЧАТКУ РОКУ

Цьогорічна організаційна кампанія Українського Народного Союзу, метою якої є здобути до кінця року 5,600 нових членів, розгортається і з кожним місяцем посилюється. Від 1-го до 26-го червня вплинуло до Головної Канцелярії 230 подань від нових членів, що разом із зорганізованими новими членами від початку року дає загальну кількість 1,723 нові члени.

В останньому тижні до Головної Канцелярії надіслали більше число аплікацій ось такі секретарі та організатори:

Секретарка новозаснованого Відділу УНСоюзу ім. полк. Івана Богуна ч. 61 у Вискансин Деллс, Вискансин, пані Дарія Малюк — 13 аплікацій, секретар 505-го Відділу в Кенора, Саск. Петро Волощук — 7 аплікацій, предсідник 340-го Відділу УНС Українців Євангеликів в Ньюарку, Н.Дж. пастор Андрій Давидюк — 6 аплікацій, секретар 233-го Відділу в Лорейн, Огайо, Богдан Дейчаківський — 6 аплікацій, секретар 316-го Відділу в Рочестері, Н.Й., Володимир Гавриляк — 5 аплікацій, секретар 437-го Відділу в Рочестері, Н.Й., Михайло Малинівський — 4 аплікації, які разом з присланими вже раніше дають число 8 аплікацій за червень, і постійний організатор Роман Крупка — 4 аплікації.

Демократична конвенція проходитиме під знаком переваги лівих сил і тенденцій

Вашингтон. — Передконвенційні наради демократичних конвенційних комісій правил і плятформи, які відбулися тут наприкінці минулого тижня, виявили велику перевагу лівих сил і тенденцій, готових перейняти контролю і провід Демократичної партії під час демократичної конвенції, яка почнеться в понеділок 10 липня ц.р. в Маямі Біч. Опанована майже цілком прихильниками МекГоверна конвенційна комісія правил виправдовала проєкт партійної реформи, який має бути переданий на розгляд конвенції і, якщо буде прийнятий, то провід і контроля над партією перейдуть від поміркованих і консервативних елементів у руки лівих лібералів сил, репрезентованих молоддю, неграми і жінками. Комісія вирішила призначити негритянку Айвонну Брейтвайт на заступника предсідника конвенції. Виправдуваний комісією правил проєкт реформи Демократичної партії передбачає встановлення крайової партійної організації, члени якої мали б бути ресстровані і платити членські внески. Тільки зареєстровані члени мали б право виборці проводу партії і делегатів на партійні конвенції. Перевага лівих тенденцій проявилася також і під час нарад конвенційної комісії плятформи, в нарадах якої взяли участь деякі з демократичних кандидатів. Негритянська кандидатка Шірлі Чізголм вимагала основної зміни політичного спрямування Демократичної партії, відходу від старого типу лібералізму з його вимогами реформ суспільної опіки. Нової зміни курсу вимагав також сенатор Юджин Джей МекКарті. Сенатор Гюберт Гомфрі не взяв участи у працях комісії плятформи, оправдуючи це тим, що в комісії зовсім не було місця для його прихильників, бо вона опанована також в більшості прихильниками МекГоверна. В листі до комісії він попередив, що якщо Демократична партія попаде в руки вузької ідеологічної еліти, то вона програє листопадові вибори в користь сил реакції, расизму і привілеїв.

Демократична партія закінчила обирання делегатів на конвенцію

Вашингтон. — Демократична партія завершила в неділю 25 червня ц. р. скомплікований процес обирання делегатів на конвенцію, яка почнеться в понеділок 10-го липня. Усіх делегатів є 3.016 і для номінації на демократичного кандидата у президенти треба щонайменше 1 509 голосів, тобто один голос понад половину всіх делегатів. Згідно з останнім підрахунком делегатів, демократичний кандидат сен. Джордж МекГоверн, здобувши більшість делегатів в стейті Ню Йорк, має вже 1 378.90 делегатів, тобто, йому бракує ще 130.10 делегатів. Сподіваються також, що у вівторок 27 червня, за ним заявляться ще віх 50 досі незобов'язаних негритянських делегатів. За підрахунком газети „Ню Йорк Таймс" останній розподіл такий: МекГоверн — 1 378.90, Гомфрі — 386.30, Воллес — 377.00, Е. Москі 209.10, Джексон — 53.75, Міллс — 30.55, Чізголм — 28.65, „фаворитні сини" — 58.00 незобов'язані — 493.75.

Повільно й послідовно продовжується ріст дорожнечі

Вашингтон. — Департамент праці опублікував статистичні відомості, що вказують повільне, але безнастанне зростання дорожнечі життя у всій країні. Ціни на речі першої необхідності за місяць травень зросли на 0,3 відсотка. Коли ж порівняти, ціни з минулорічним, то вони за 1972-ий рік вже підвищились на 3,2%. Якщо в минулому році товар коштував 100 долярів, то в цьому за нього треба заплатити 103 дол. 20 центів. Коли б не було урядової контролі на деякі товари й види продукції, то підвищення цін було б ще більше. Останнім часом знизились дещо ціни на овочі, але одночасно подорожчала газоліна, багато різних лік, подорожчав також транспорт. Державна Комісія цін вирішила контролювати ціни на сільсько - господарські продукти, бо вони теж мають нездорову тенденцію підвищуватись, особливо ціни на м'ясо.

Кіссінджер вернувся з Пекіну і звітував Президентові

Вашингтон. — Генрі Кіссінджер, асистент президента Ніксона для справ крайової безпеки, вернувся в минулу п'ятницю 23 червня з 4-денного перебування у Пекіні і негайно звітував про свої тамошні наради Президентові та державному секретареві Вілліямові Роджерсові. У розмові з журналістами він виявив, що за розмові з журналістами він виявив, що за час перебування 18 годин на розмовах з Чу Ен-лаєм і іншими комунокитайськими провідниками. Підкреслив, що китайські господарі ставились до нього й інших членів його почоту з надзвичайною ввічливістю. У Пекіні й Вашингтоні появився однозгучний комунікат про ті розмови, проте про В'єтнам там не згадано. Але Г. Кіссінджер признав, що була мова про В'єтнамську війну й можливості замирення, але він не подати будь-які подробиці. Але він звернув увагу, що лідери Комуністичного Китаю є „людьми твердих принципів" і що він не старався намовити їх до відхилення від їхніх принципів. Зате висловив переконання, що американсько-китайські взаємини ступатимуть „ступнево, але безперервно" на шляху поправи, особливо в ділянках торгівлі й культурного обміну.

Рада Безпеки ОН розглядає скаргу Ливану проти Ізраїлю за його рейди

Об'єднані Нації. — Від минулої п'ятниці 23 червня ц. р. Рада Безпеки Об'єднаних Націй нараджується над скаргою, що її зголосив Ливан проти Ізраїлю за його нові два відплатні рейди, при чому загинуло півтора кільканадцять цивільних арабів і невідоме число палестинських партизанів, які живуть у прикордонній з Ізраїлем смузі на ливанській території. Засідання Ради Безпеки продовжувалось в неділю 25 червня. Один тільки американський амбасадор Джордж Буш поручав прийняти „збалансовану" резолюцію, але всі інші 14 членів Ради Безпеки різко таврували Ізраїль за акт агресії. Ізраїльський амбасадор Йозеф Теков жалівся, що Ізраїль не знаходить справедливости в Раді Безпеки, хоч би тому, що з посеред 15-ох її членів — 7 членських держав не мають навіть дипломатичних взаємин з Ізраїлем. Мовляв, коли арабські терористи нападають на Ізраїль і наносять йому втрати в людях і мастку — Рада Безпеки цим не цікавиться, а почина́є діяти тільки тоді, коли Ізраїль переведе акт самооборони. Ливанський амбасадор з свого боку підкреслював традиційну миролюбність Ливану, який ніколи у своїй історії не вів загарбницької війни та звертав увагу на кругло 50 резолюцій Об'єднаних Націй, засуджуючих Ізраїль. Ливанський амбасадор підкреслив, що Ливан не може відмовити притулку прогнаним із своєї палестинської батьківщини арабам і не може нести відповідальности за дії тих осіб, доведених до розпачу. Він домагався звільнення схоплених ізраїльцями 5-ох сирійських старшин. Амбасадор Ізраїлю заявив, що ті сирійські старшини є воєнними полоненими: знайдені при них документи доказали, що ті старшини переводили розвідку у підготові їх нападу на Ізраїль.

Ігор М. Новаківський помер трагічно в Еспанії

Джерзі Сити. — Минулої суботу, 24 червня вечером, найближча родина та приятелі і знайомі, які про це могли довідатись, відпровадили на вічний спочинок св. п. Ігоря М. Новаківського, 26-літнього сина відомих наших громадян лікаря д-ра Івана та пані Евдокії Новаківських з Джерзі Сити. Із тимчасового повідомлення тільки відомо, що св. п. Ігор, який з дружиною та трилітньою донею і братом перебував на студіях в Саламанці в Еспанії, помер 19-го червня, упавши і потовкши собі голову, що й було причиною смерти. Тіло покійного перевезено в домовині до Джерзі Сити, де в місцевій католицькій церкві св. Петра і Павла місцевий парох і декан о. Антін Борса відслужив похоронні відправи. Похорон відбувся того ж дня на українському православному цвинтарі в Бавнд Бруку.

О, КАНАДО...

Репортаж Леоніда Полтави

Першого червня 1971 року багатонаціональний канадійський народ нараховував 21 мільйон 500 тисяч душ.

У четвер 1 червня 1972 року електронічний автомат, який враховує народження й смерті, іміграцію й еміграцію, вирахував, що в Канаді тепер живе 21 мільйони 810-000 людей.

***

Кількість канадійського населення зростає щоденно на 720 осіб. Та не „людська експлозія", себто не приріст, становить одну з головних проблем сучасної Канади під керівництвом прем'єра Трудо і його ліберального уряду.

Беручи справи „з лету птаха", можна назвати три настуні проблеми: мимовільна економічна експансія ЗСА, а з тим і культурна; політична переорієнтація чи уневалежнення Канади, а також відкриття, що Канада це не тільки англо-саксони та французи — це барвистий національний вінок на спільній лиці одного-єдиного народу.

Найкращим і найскладнішим об'єктом журналістичного фотоапарату не можна охопити складности проблем Канади — великої і тільки дружньої до ЗСА країни, тепер цілковито незалежної держави, з високим стандартом життя, з великою свободою для людини та вже і з вимогами легалізувати наркотики — спочатку „маріхуану"... Ця велика складність проблем змушує „фотографувати" лише окремі події, що їх може схопити людина впродовж 48 годин.

Культурна спадщина Онтеріо

Область чи провінція Онтеріо — одна з найбільших та найбільше розвинених і найгустіше заселених провінцій Канади. Ще так донедавна ця область вважалась „непохитною доменою" англо-саксонського світу; англо-саксонці виконували працю „білих комірців", англійська мова і їхня культура не могли мати жадних „суперників". Але ліберальний уряд прем'єра Трудо перекреслив той „бастіон", покищо формально, та поволі вже й практично, бажаючи створити з Канади справжню державу для всіх.

Автор репортажу запізнився прибути до Торонта на три дні (прибув у суботу 3-го ц. р. дня, від'їхав уночі в понеділок, 3-4 червня). Саме перед тим „вікендом" у Торонті, в розкішному „Скайлайн готелі" відбувалась триденна конференція, що коштувала Урядові близько 100 000 долярів і в якій взяли участь понад 1,000 осіб — репрезентантів 54 національних чи етнічних спільнот і груп Канади. Що було надзвичайно присмно на тій Конференції „Онтерійської спадщини"? — нею керував міністер Іван-Джон Яремко і на ній з блискучою промовою в обороні рівноправности мов і культур у Канаді виступив сенатор Павло Юзик, виявляючи там одночасно і волю 90 000 членів УНСоюзу, як заступник головного предсідника УНС на Канаду. УНСоюз нараховує в Канаді десять тисяч членів, це дво - державна братська інституція.



Сенатор Павло Юзик

Цей репортаж міг би легко перерости у чималу книжку, коли б досить місця у „Свободі" та досить часу у автора. Тому обмежимось до „фотографування" окрем и х кадрів важливої Конференції „Онтерійської спадщини", а вона в проєкції стосується всієї Канади.

Заст. секретаря юстиції Іван Яремко представив збірний документ на 68 сторінок — наслідки вивчення національно - культурних проблем в Онтаріо. Пробачте, їх було не 68, а 136 сторінок, бо англійською і другою обов'язковою, державною мовою — французькою. Мін. І. Яремко образно висловився про розвиток багатомовної і багатокультурної Канади: „Символ цієї Конференції — компас. Люди прибули сюди звідусіль, але й в одному напрямку, гармонійно співживучи між собою" („Глоб енд Мейл", з 3-го червня 1972 р.). На Кон-

(Закінчення на стор. 4-ій)

УКРАЇНСЬКА ХРОНІКА

ПРОФ. Б. БОЦЮРКІВ БУВ В УРЯДОВІЙ МІСІЇ В МОСКВІ

Проф. Богдан Боцюрків, директор Інституту Совєтознавчих і Східньо - Европейських Студій у Карлтонському Університеті в Оттаві, перебував в Москві від 6 до 11 червня ц. р. як член канадійської урядової делегації на перше засідання Канадійсько - Совєтської Мішаної Комісії в справах науково-академічних та культурно-мистецьких обмінів.

ДОПОВІДЬ ПРО „ОБРЯДИ" В УКРАЇНСЬКІЙ ЦЕРКВІ У ФІЛЯДЕЛЬФІЇ

З рамени Філядельфійського Відділу Т-ва, за Патріярхальний Устрій Укр. Католицької Церкви відбудеться тут в п'ятницю, 30-го червня о 7 год. вечора в залі УСО „Тризуб" при 4932 Н. Брод вулиці доповідь о. д-ра Юрія Федорова з Канади на тему: „Обряди в Українській Церкві". Доповідь призначена для широких кругів громадянства Філядельфії і околиці.

ПОВЕРНУВСЯ З БРАЗИЛІЇ

Вінніпег. — З Вінгедо в Бразилії повернувся додому д-р П. Кондра, який перебував там два місяці, як дорадник у плеканні найкращих видів домашньої птиці. Д-р Кондра працює в такому ж відділі в Манітобському Університеті вже понад 25 років, його подорож фінансував бразилійський уряд. Ще раніше д-р П. Кондра був у різних закордонних відрядженнях, як фахівець у ділянці плекання сільсько-господарських продуктів, в тому і в Тайленді.

РАДІО ОДУМ-У

Торонто. — Кожної суботи у Торонто й околицях відбуваються від 11:30 до 12 години дня радіопередачі під назвою „Молода Україна". Вони провадяться з рамени Головної Виховної Ради Об'єднання Демократичної Української Молоді в Канаді, ОДУМ. Програми передаються з радіостанції CHIN на хвилях AM-1540, силою 50 000 ват.

На Міжнародному Симпозіюмі Прав одержано листа-прохання з СССР

Упсаля, Швеція. — На Міжнародний Симпозіюм, на якому обговорюються Спільна Декларація Прав Людини ОН та можливості її реального здійснення в світі, передано з Совєтського Союзу листа, підписаного Валерієм Челідзе, одним із засновників Комітету Прав Людини в СССР. Документ має назву „Право засудженних покинути свою країну". Більше про цей документ поки що нічого не відомо. У симпозіюмі беруть участь понад 80 фахівців з ділянок міжнародного права із Зах. Европи, Америки, Канади, Мехіко та з країн Азії і Африки. Учасники симпозіюму обговорюють одно з прав людини, висловлене у Спільній Декларації Прав Людини ОН, а саме — право покинути людиною будь-яку країну, в тому й власну, еміґрувати з неї, або повернутися до неї. Учасники Симпозіюму вивчають, як відбивається законодавство в окремих країнах світу на праві людини виїхати з країни по власній волі і праві людини повернутися до тієї країни по власній волі. На Симпозіюмі мають виробити проєкт - формулу для винесення рішення на форумі ОН, за якою кожна людина на світі мала б право вільно і без всякої дискримінації, расової, релігійної, національної чи будь - якої іншої, виїздити чи покидати свою або чужу країну, і так само повертатись до своєї країни. Офіційні представники СССР не беруть участи в тому Симпозіюмі.

Члени ТУІА і КЛК відбули на „Союзівці" товариську зустріч

Союзівка (Ю. О.). — Традиційна весняна товариська зустріч членів Т-ва Українських Інженерів Америки, Карпатського Лещетарського Клюбу відбулася на цій оселі УНСоюзу в днях 10 і 11 червня. В зустрічі взяло участь понад 30 родин інженерів і стільки само гостей.

Ділову частину зустрічі, що була призначена для дискусії над пляном праці Відділу Ню Йорку на рік 1972-73, розпочав голова Відділу інж. Кость Церкевич. До президії були покликані мгр Марія Гончаренко й інж. Кирило Гаймур. Цей плян праці був друкований у „Свободі" з 10-го червня ц. р. В дискусії брало участь 15 осіб, висловлюючи свої критичні завваги щодо окремих точок пляну. Деякі з учасників уважали, що плян праці зобширний і труднощі до виконання протягом однорічної каденції Відділу. Деякі дискутанти подавали свої конкретні пропозиції щодо здійснення цього пляну. З дискусії можна було ствердити, що кожному інженерові лежить на серці бажання нав'язати співпрацю з українським студентством і втягнути його в орбіту діяльности ТУІА. В загальному всі присутні на конференції поставилися дуже прихильно до напрямних пляну і побажали Управі успіхів для виконання пляну.

Під час спільної вечері голова КЛК інж. Роман Гавриляк вручив відзначення попередньому голові КЛК інж. Я. Рублеві, як символ вдячности і признання за його невтомну працю для розвитку спорту між українським громадянством.

Підкреслюючи значення товариських зустрічей членів ТУІА і КЛК на „Союзівці", інж. К. Церкевич подякував членам і гостям за їх численну участь у зустрічі та запросив їх на подібну зустріч восени.

Після вечері розпочалася мистецько-розвагова програма, яку провадив інж. Любомир Калинич. В мистецькій програмі брали участь: Ляля Гаймур, яка на піяніно відіграла дві композиції Бетговена і Шопена, а учні 10-літня Ліда Чорна і 10-літній Марко Іваськів відіграли на бандурах і заспівали кілька українських народних пісень.

В СЬОГОДНІШНЬОМУ ЧИСЛІ — „ВІСТІ УККА"

У сьогоднішньому числі „Свободи" друкується окремою 4-сторінковою вкладкою 22-ге з черги видання „Вістей УККА" із списком платників і жертводавців до Українського Народного Фонду при Українському Конгресовому Комітеті Америки. 4 - сторінкове продовження „Вістей" буде надруковане у завтрішньому виданні „Свободи". Ці самі 8-сторінкові „Вісті УККА" будуть у найближчих днях надруковані також в пресових органах інших братських Союзів: в „Америці", „Народній Волі" та „Українському Народному Слові". Ці вклади показують, що в 1971-му році до Українського Народного Фонду УККА вплинуло разом $104,909,91.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issue combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Пірати в повітрі і ОН

У понеділок 19 червня ц. р. Міжнародна Федерація Асоціяцій летунських пілотів, не діждавшися від Об'єднаних Націй акції, яку вимагала проти схоплювання літаків, провела одноденний демонстраційний страйк. Правда, він тільки незначно заторкнув внутрішню летунську комунікацію у З'єднаних Стейтах, проте назагал у світі був спаралізований цивільний летунський рух. Президент Ніксон заявився теж проти такого страйку, бо — мовляв — американський Уряд вживає і вживатиме суворих заходів проти схоплювання літаків. Та заява не була дуже переконлива, бо фактом є, що саме американські літаки найчастіше падають жертвою терористів.

Однак, згадана Міжнародна федерація пілотів мала рацію, заявивши, що викорените піратство в повітрі можна тільки спільними зорганізованими зусиллями всіх держав, себто — рішучою поставою Об'єднаних Націй. Бо тільки тоді, коли буде відомо, що „герой", який схопив літак, не матиме де сховатися, він відмовиться від свого заміру. Але тут знову виявилися повні безсильність і безвольність Об'єднаних Націй. В день після згаданого міжнародного страйку пілотів зібралася для цієї справи Рада Безпеки Об'єднаних Націй і зробила те, проти чого власне пілоти застерігались: схвалила „одноголосно" резолюцію з засудженням схоплювання ліаків та словесним апелем до держав, щоб вони „вжили відповідних заходів" проти такого злочину. Не зроблено того, що в даному випадку було б практичним успішним засобом: заборона державам - членам ОН уділювати політичний азиль повітряним піратам і постанова про застосування санкцій проти таких держав. Після паперової резолюції Ради Безпеки ОН Альжир і Куба далі будуть безпечним схоронищем для терористів і життя пілотів, обслуга літаків і пасажирів далі буде в небезпеці, бо немає більшої заохоти до злочину, як почуття безкарности потенціяльних злочинців.

Такі постанови, як ота резолюція Об'єднаних Націй, замість підвищити повагу тієї установи — тільки знижують її. Коли державами - членами ОН є країни, які потурають тим злочинам і коли всі інші держави - члени не мають відваги виступити проти того, то як можна сподіватися від такої установи справедливости.

Арешт Петра Якіра

Єдиним „злочином" арештованого органами КГБ у Москві в середу 21 червня ц. р. Петра Якіра було те, що він виступав проти поновного стосування сталінських методів у Совєтському Союзі, на оборону людських прав, признаних Загальною Деклярацією ОН усім громадянам держав, що є членами цієї міжнародної організації.

Що таке сталінізм Петро Якір мав змогу встановити на досвіді своїх найближчих і своєму власному. Після арештування і розстрілу його батька — Йони Якіра, відомого большевицького партійного і військового діяча жидівського походження, зліквідованого Сталіним у червні 1937 року, була заарештована в Києві також і його мати разом із членами родин інших репресованих комуністів. Заарештували також і самого Петра Якіра, тоді ще 14-літнього хлопця. Перекидуваний із тюрми в тюрму, із концтабору в концтабір. Якір зазнав усіх страхітливих знущань сталінського режиму — і справжнім його щастям було те, що зміг він-один з-поміж тисяч інших — вирватися з того пекла.

Комуніст, як і його батько, Петро Якір, вийшовши з ув'язнення, почав боротьбу за привернення „ленінських принципів" у совєтській системі, за її „демократизацію". Покликування на „принципи", і вимоги їх дотримуватися і здійснювати саме й стягнули на Петра Якіра репресії з шинками КГБ, які й закінчилися тепер його арештом.

Арештування Якіра, як і арешти інших совєтських дисидентів, зокрема в Україні, доводять, що обороновані і вимагані ними „принципи", які нібито включають вимогу законности, правопорядку і демократичного управління, стали в Совєтському Союзі пустим словом і фікцією, на яку ніхто не зважає, а їхнє обстоювання вважається злочином. Яскравим прикладом „законности" і „правосуддя" може бути і справа з Ярославом Добошем. Згадували в повідомленнях КГБ, як нібито притягнуті у зв'язку з його справою „до кримінальної відповідальности", крім Івана Світличного, ще Вячеслав Чорновіл, Євген Сверстюк та інші, не згадуються ніже словом і в заяві й у відповідях Добоша, але, як виглядає, і далі перебувають вони у тюрмі, хоч головну особу в цій справі звільнено.

Репресії, арешти й суди дисидентів, в Україні і в Росії, свідчать про те, що сталінізм і далі живий і активний в Совєтському Союзі, керівники якого, до речі, у своїй більшості колишні співучасники злочинів Сталіна, намагаються відновити у всій повноті сталінські методи „управління" у відношенні до поневолених народів.

ЛЮДСЬКІ ТРАГЕДІЇ

Особисті й родинні трагедії, спричинювані недугами і смертю рідних, були, є й будуть як нормальні та невід'ємні складові частини життя. Але не можна назвати „нормальними" численні катастрофи, які трапляються щоденно у світі внаслідок недосконалости техніки або людських помилок, — годі теж виправдувати нормальним ходом подій стихійні катаклізми природи чи масові нещастя людей з людської таки вини. Серед політичної метушні в окремих державах та в лябіринті міжнародних проблем, вагітних можливостями воєн, наче на задній плян відходять, ці людські трагедії, — наче щось другорядне і маловажне, коли насправді всі проблеми світу включно з „високою політикою" стосуються людини — її життя, здоров'я, щастя.

Аж страшно переглядати газети тільки за останніх тиждень-два. В африканській країні Родезії з невідомих причин стався вибух у копальні вугілля: 430 робітників загинуло на глибині кількох сот стіп і не можна було навіть, знайти й видобути на поверхню їхні тіла. — В тунелі у Франції обвалилася стеля на пасажирський поїзд, другий поїзд врізався в перший — 120 убитих і кількасот ранених; впродовж двох днів і двох ночей добували жертви з-поміж потрощеного заліза. — Над Індією впав літак — 85 убитих, — за кілька миль від летовища під Лондоном упав літак — 118 осіб убитих. — У Савт Дакоті зливні дощі спричинили повінь, внаслідок якої вода зносила доми і спричинила смерть десятків мешканців. — У Гонг Конгу дощі викликали обсунення гори, на узбічних якої побудовано мешкальні доми, які зваловалися один на одного. — В Афганістані постав такий голод, що батьки продають власних дітей; діти з виснаження вмирають на вулицях, і ніхто ними не турбується, бо державно-адміністраційний апарат ні до чого, а нарід — неграмотний. — У Південному В'єтнамі комуністичний наступ спричинив від 1 квітня ц. р. трагедію мільйона нових утікачів, не рахуючи трагедії мешканців міст, обернених на румовища.

Водночас поступ техніки поставив у сферу реальної можливости міжпланетарну комунікацію. ЗСА і СССР плянують зустріч своїх космонавтів у міжпланетарному просторі в 1975 році. Відбуваються величні о лімпіяди, а державні мужі говорять про мир і добробут — для наступних генерацій. І хоч за останніх 27 років не було „великої" війни, люди збайдужіли на горе своїх ближніх. Техніка скасувала географічні границі, але зріс людський егоїзм, затвердли серця...

і. к-н

ДІТИ І АВТОМАТИ

Мова тут про дітей і про автомати, але не ті, що продають за центи помаранчевий чи інший сік, а про автоматичну зброю. Наприклад, „діти меншої школи ч. 40 в Білорусі цільно влучають із карабінів, із автоматів. грамотно діють на польових зайняттях", — розповідають про військовий вишкіл учнів московські „Известия" з 11 червня.

„Широкого розмаху набрала військово - патріотична робота в школах Білорусі, Грузії, Вірменії, в багатьох областях Російської федерації, на Україні. На жаль, слабо поставлена справа в школах А з е р байджану, Туркменії, Т а д жикістану, Сибіру, Далекого Сходу", — висловлює зауваги московська газета, яка на своїх сторінках не раз виступала проти іграшок військового типу для дітей. Виступали „Известия" проти іграшкових рушниць, танків, літачків, які продукуються в ЗСА, Японії і, мабуть, в кожній країні світу для розваги хлопчиків.

Але лицемірство „Известий" і тут вилізло, мов шило з мішка: в СССР також продукують для розваги хлопчиків малі танки, літачки, револьвери та інші військові забавки і продають у крамницях.

Насправді ж різниця між Заходом і СССР та, що на Заході не дозволяють учневі середньої школи брати до рук пістоля чи якусь автоматичну зброю, а в Совєтському Союзі — заохочують і примусово втискають її, досить таки не іграшкову, в руки хлопцям і дівчаткам від 12 років життя й вище.

По всій території Совєтського Союзу провадяться „воєнізовані зайняття" з шкільною молоддю. З Москви до низових шкіл розсилаються анкети, які треба буде в кінці року заповнити й відіслати, повідомляючи, скільки „ребят" навчились кидати р у ч н і гранати і збивати фігури в „капіталістичних циліндрах" на військових полігонах і в тирах-стрільницях.

Намагаючись виховати з дітей понад ста народів покірних Москві автоматів, без знання рідної мови, з наповненою російською мовою і культурою, ЦК КПСС дає дітям до рук зброю, щоб на всякий випадок уміли вбивати. Певно, зброя — це єдиний засіб рятунку для рабовласницької імперії, але зброя може при нагоді стріляти у два кінці.

Л. П.

КУРСИ ВИХОВНИЦЬ САДОЧКІВ

Детройт. — З 15 червня розпочався перший семестер трисеместрових Курсів виховниць дитячих садків, для дошкільних дітей від 3 до 5 років. Керує Курсами, акредитованими при американських відповідних установах, п-ні О. Лісківська. Навчання відбувається в школі Коперника на Гемтремку. Серед лекцій є: українська мова, українська культура, дитяча українська література, психологія, педагогіка і методика, а також практичне ведення садочків.

УКРАЇНСЬКА ДИТЯЧА СВІТЛИЧКА ВЧИТЬ ВАШУ ДИТИНУ ЩЕ ОДНІЄЇ МОВИ.

В. С-ко

„ГАЗЕТИ І ЖУРНАЛИ УССР"

Під таким заголовком вийшла 1972 року в Москві у видавництві „Союзпечаті" на 135 сторінках українською і англійською мовами, з численними фотостатами, на доброму папері книжка-каталог, що основною своєю ціллю має пропагувати на Заході „розквіт" української преси в УССР, яка „відіграє значну ролю у політичному, економічному та культурному житті республіки, в ідеологічному вихованні та освіті трудящих".

На вступі анонімові упорядники каталогу наводять імпозантні числа: „Якщо до Жовтневої революції на Україні (в сучасних межах) видавалося 275 газет, із них лише одна українською мовою, то зараз виходить 581 газета разовим тиражем близько 19 мільйонів примірників, з них 489 газет — українською мовою. Крім того, видається понад 400 журналів і видань журнального типу. Їх середньорічний разовий тираж становить 8,455.000 примірників".

Але в наведеній вище цитаті повно фальшу. Упорядники каталогу твердять, що до большевицького перевороту, чи пак „жовтневої революції" в 1917 р. на Україні „в сучасних межах" виходила лише одна газета українською мовою (київська „Рада"), отже на всіх західноукраїнських землях, тобто в Галичині і на Буковині, українські преси взагалі не існувало. Що це редакційний ляпсус — немає сумніву, але такий ляпсус у репрезентативному виданні, призначеному для західнього культурного читача — непрощенний ляпсус.

Упорядники каталогу, як і завжди в подібних випадках практикують совєтські „дослідники", подають середньорічний разовий тираж усіх газет та журналів, які виходять на Україні, хоч кожному, хто цікавиться цією справою, відомо, що тиражі українськомовних газет і журналів мізерно малі супроти російськомовних. Таке фальшування з усією переконливістю розкрив у своїх книжках Іван Коляска. До того ж загальновідомо, що, крім місцевої російськомовної періодики, Україну буквально заливають періодики т. зв. всесоюзні, друковані російською мовою.

„З року в рік, — твердять упорядники каталогу, — зростає передплата періодичної преси в містах і селах Радянської України. На кожну тисячу міського населення в Українській РСР припадає 1200-1600 примірників періодичних видань. У 1970 році в сільських місцевостях по передплаті розповсюджено 26 мільйонів газет та журналів.

І знов запит: а який відсоток з того припадає на газети та журнали, друковані українською мовою? Вичерпну відповідь на це також дає І. Коляска у своїх дослідженнях. Зрештою, з самої ж таки совєтської преси можна довідатися, як московські шовіністи на всіх щаблях „Союзпечаті" аж до кіоскерів гальмують і обмежують поширення української преси, поминаючи вже те, що вона своїм рівнем стоїть далеко нижче від російської, що її навмисне і послідовно утримується на рівні другорядної, провінційної преси.

Щоб приховати загальну убогість української періодичної преси, що мала б обслуговувати 45 мільйонів населення УССР, упорядники каталогу прикривають сумну дійсність словами: „В каталозі проанотовано лише частину газет і журналів, які видаються в Українській Радянській Соціялістичній Республіці".

Чому ж у цьому репрезентативному виданні подається лише частину періодиків? Чому не подано в ньому бодай загального списка всіх періодиків, що забрало б одну - дві сторінки каталогу? Очевидно, цей список не виглядав би імпозантно, не переконував би західнього читача в „бурхливому розвитку української культури".

Інформації про газети (усіх їх подано 12) починаються з видавання т. зв. Товариством культурних зв'язків з українцями за кордоном, а фактично відділом диверсії і пропаганди КГБ — „Вістей з України". Що головне завданням цієї газети — доноси на еміґрантів, злісні пашквілі на провідних еміґраційних діячів, звичайно, в каталозі не згадується. Це — „газета, яка розповідає про щасливе сьогодення квітучої Радянської України, про швидкий розвиток народного господарства, освіти, культури, мистецтва цього овесненого (!) краю..." „Вісті з України" виходять щотижня, безплатно висилаються на адреси еміґрантів і мають додаток англійською мовою „News from Ukrane" — для морально - політичного розкладу еміґраційної молоді, що української мови не знає.

Для піонерів і школярів виходить від 1925 року при ЦК Комсомолу тижневик „Зірка". Друкуються тут пропагандивні нариси, статті, оповідання, вірші, якими змалку виховуються з українських дітей „свідомих будівничих комунізму", „совєтських патріотів", позбавлених будь - якого національного почуття.

Від 1945 р. появляється орган Міністерства Культури УССР — „Культура і Життя" (104 числа на рік), але годі дошукуватися тут об'єктивної аналізи культурних і мистецьких процесів, що відбуваються в Україні леґально і нелеґально. Над усіма її нарисами, репортажами та кореспонденціями нависає мертвотна печать соцреалізму, а до того ж завжди переповнена вона урядовими постановами та рішеннями партійних центрів, що з культурою і мистецтвом нічого спільного не мають.

Про „Літературну Україну", що виходить двічі на тиждень, як орган Правління Спілки Письменників України, появився в „Самви-

(Закінчення на стор. 3-ій)

ВЛАДИКА ВАСИЛЬ ВЕЛИЧКОВСЬКИЙ

ВІД РЕДАКЦІЇ: У четвер, 15 червня прибув з Риму до Вінніпегу на двомісячні відвідини в Канаді Владика - Мученик Василь Величковський. З тієї нагоди український католицький тижневик „Поступ", інформуючи про відвідини Владики Величковського, надрукував і його біографію, яку можна вважати за офіціяльно потверджену, і її для інформації читачів передруковуємо.

27 січня 1972 минуло три роки, як український католицький достойник, єпископ Василь Величковський був арештований і замкнений в таборі найсуворішого режиму. Не буде безкорисним пригадати собі з нагоди цієї сумної річниці умови, в яких живуть християни в СССР, особливо в Україні, і переслідування, жертвою яких є українські священики і достойники.

Василь Всеволод Величковський народився 1 червня 1903 року в Станиславові (Україна). Скінчивши богословські студії в Львівській Богословській Академії, він прийняв з рук Митрополита Андрея дияконське свячення і вступив до монастиря оо. Редемптористів в Голоску біля Львова. Одержавши священство від єпископа Йосифа Боцяна, він впродовж двох років сповняв обов'язки учителя колегії оо. Редемптористів у Збоїсках. В роках 1925-1935 о. Величковський сповняв обов'язки священика - місіонера українського обряду на Волині, де населення, в більшості православне, з великою любов'ю приймало свого рідного місіонера. Було це в селі Колодяжному біля Ковеля (де народилася наша поетка Леся Українка та де жив і вмер її брат, наш парафіянин, Микола Косач) та в інших місцевостях. Польська адміністрація всіми способами старалася усунути з Волині о. Величковського, що українським живим словом ставав на заваді польонізації Волині. В 1935 р. призначений ігуменом у Станиславові, о. Величковський з великим успіхом проповідував місії в усіх областях Галичини, а особливо у Львові. В 1939 р. Галичина й Волинь були злучені в границі совєтської України. В часі німецького нападу на СССР він був запрошений населенням і висланий Митрополитом Андреєм у Кам'янець Подільський, де став парохом у старенькій, муровaній ще турками церкві св. М и к о л а я. З великим ентузіязмом прийняло його населення, але німецькі окупанти незабаром прогнали його звідтіля. В 1942 р. призначений ігуменом монастиря в Тернополі, ревно працював для душ місцевих вірних.

Коли з кінцем німецької війни совєтські війська знову зайняли Україну, московський уряд, щоб здійснити повне підчинення Української Католицької Церкви східнього обряду московському патріярхові, який, у противенстві українській Церкві, став послушним знаряддям совєтської б е з божницької влади. Щоб здійснити цю політику в областях України, де Церква, могучо збудована, тішилась піддержкою і великою любов'ю населення, треба було насамперед кинутися на управу тієї Церкви, щоб священики й вірні не могли противитися урядові.

У квітні 1945 р. совєтські власті арештували 11 єпископів, двох апостольських візитаторів і 1,789 священиків та вірних, яких вислали на Сибір.

В березні 1946 р., під натиском властей і таємної поліції, 216 осіб, українських священиків і мирян зігнано до Львова, щоб проголосити відкликання Унії з Римом і злучення Греко - Католицької Церкви з Російською Православною Ц е р к о в. Кривава ліквідація цієї Церкви і підчинення священиків і мирян російському православ'ю було сповнено з помічною Російської Православної Церкви. Всі українські єпископи, крім Еминенції Й. Сліпого, що є тепер у Римі, померли на вигнанні чи внаслідок вигнання.

В часі підготови до повної ліквідації Католицької Церкви о. Ігумена Величковського арештували в Тернополі 1945 р. і вимагали від нього перейти на православ'я. В разі відмови загрожували судом. Вагання не було, тільки одно ні — ніколи-спокусникові! Вивезли його в Київ до внутрішньої тюрми КГБ, де не цілих два роки тривало страшне слідство. Після слідства обласний київський суд з а с у д и в о. Ігумена Величковського на вищу міру кари через розстріл. З таким присудом кинули його до смертної камери, де були самі злочинці, засуджені на смерть, і він один священик між ними.

Впродовж трьох місяців кожної ночі одного виводили на смерть, а пізніше одного додавали. Хто б вони не були, оті злочинці, вони просили о. Ігумена зі слізьми в очах о. Ігумена В е л и чковського, щоб навчив їх молитви, Божої науки, висповідав їх. А все це сповняли, як малі діти, щиро і з живою вірою.

Минуло три місяці смертної камери і о. Ігумена Величковського визвали і прочитали постанову Верховного Совєту з Москви про заміну кари смерти десятьма роками тюремного ув'язнення.

Ті десять років минули майже всі на Воркуті, де копальні вугілля над Льодовим океаном. В 1955 р. о. Ігумена Величковського звільнено, але Українська Католицька Церква була заборонена, зліквідована і проголошена поза законом. Тож не міг свобідно сповняти своїх духовних обов'язків. Він одержав своє єпископське назначення в 1959 р. і свячення з рук одного з найвищих достойників Церкви в 1963 році.

В 1968 р. таємна поліція знову перетрясла мешкання українських к а т олицьких священиків. 27 січня 1969 р. ще раз перетрясла мешкання єпископа Величковського і забрала багато речей, його верхню одежу, книжки, св. образи і гроші й арештувала його самого. Партійні органи „Львівська Правда" і „Вільна Україна" передавали, що слідство закидало католицькому достойникові протидержавну діяльність, яку він виявляв у писаннях, в рукописі „Історія Чудотворної Ікони Богоматері Неустанної Помочі" та ін. Забрані літургічне вино, релігійні книжки й образи, — це були також докази „протидержавної роботи" нашого достойника, бо в тих часах, коли він жив на території переднього Польщі і не був ще громадянином Совєтського Союзу. Був осуджений, також за слухання релігійних пе-

(Закінчення на стор. 7-ій)

Марія Овчаренко

УКРАЇНСЬКИЙ ГАРВАРД ЗДАЛЕКА Й ЗБЛИЗЬКА

(4)

Хочу тут згадати про кілька епізодів, які свідчать про те, як впровадження українознавчих курсів у програму Гарварду причинилося для пропаганди нашої справи серед тих, що про Україну й українців дуже мало або взагалі нічого не знають. Одного дня випадково зустріла я в Кембриджі знайомого Дана Франкліна, що колись учився в тому університеті, де я постійно працюю. Як людина винятково віисоких здібностей, він дістав відрядження вчитися в Гарварді. Зустрівши мене, він сказав, що як тільки довідався з каталогу про впровадження української мови, написав про те своїм приятелям і професорам в Іллінойс. Почувши, скільки в мене на курсах студентів, виявив своє здивування типово американського заваголою:

— Знаєте, тільки в Гарварді можна мати студентів на курсах таких екзотичних мов, як санскрит і українська мова.

Він спеціялізується в теоретичній лінгвістиці і вивчає санскрит, але цікавиться також модерним мистецтвом. І коли ми зайшли до моєї канцелярії, захопився монографією Архипенка (з передмовою С. Гординського і видану за грошовою допомогою д-ра В. Возняка). Після нашої дружньої розмови в мене вступила надія, що через мистецтво Архипенка українська мова стане менш екзотичною для його іллінойського „земляка". А втім, Д. Ф. не виняток. Таких, як він, що думають про українську мову, як про щось екзотичне, серед американців тисячі, і то, навіть серед високоосвічених інтелектуалістів, не говорячи вже про журналістів. (Тут мимоволі приходить на думку, як під час поїздки през. Ніксона до Москви відомий Едвін Ньюман з ЕнБіСі постійно говорив про Київ, як про „третє російське місто", а скільки з нас запротестувало проти цього?)

Але часом бувають і приємні несподіванки. За час свого перебування в Гарварді я мешкала в Грeдуейт Центер у Радкліф Коледжі. Увечері на обід туди інколи приходили й гості з-поза Центру, і так я познайомилася з сивоволосою дамою, астрономом ма фахом, що не зважаючи на свій похилий вік (закінчила університет ще в 1907 р. і з гордістю заявляла, що вона в Месачусетсі живе вже 300 років, бо її предки були між першими поселенцями в Новому Світі), вона ще активно працювала в гарвардській астрономічній обсерваторії. Довідавшися, що я в Гарварді викладаю українську мову, на другий вечір принесла показати мені свою улюблену книжку.

Я розгорнула книжку. Це був Шевченків „Кобзар", перекладаний на англійську мову і виданий недавно в Москві. До речі, переклад зробив Герберт М а р ш а л, британець, що викладає в Південно-Іллінойському університеті, один з кращих перекладачів російської й української поезії. Моя знайома з гордістю показала на титульну сторінку.

— Цю книжку подарував мені мій улюблений астроном на з'їзді астрономів у Празі.

Я прочитала написану каліграфічним почерком присвяту й підпис „Засеневич".

— Я читаю цю книжку часто, на жаль не в оригіналі, але наші студенти колись це зможуть зробити.

В тому, що студенти навіть за відносно недовгий час можуть вивчити українську мову, переконалася я незабаром, у Центрі, де мешкала також молода аспірантка Сара Ч., що спеціялізувалася в славістиці. Вона вивчала українську літературу на курсі п. Роніна і писала працю про Коцюбинського, якого читала в оригіналі. З українською мовою вона познайомилася в Гарварді минулого року на курсі п-ни Люби Дикої.

Я була свідком, як мій студент-мадяр Ласло Дієнеш, один з учасників курсу п. Роніна, переконував моїх курсистів не українців, яка гарна й багата українська література. Таких випадків з часом буде щораз більше і справа „відрусифікування" Америки великою мірою залежатиме від нас.

Було нас троє, що минулого літа репрезентували українознавство в Гарвардському університеті, — проф. В. Дмитришин, п. Омре Ронін і я. Кожний із нас у міру спромоги й особистого досвіду передавав студентам свої знання. Усі ми однаковою мірою дорожили своїми студентами й кожному студентові приділяли окрему увагу, не зважаючи на те, що мали вони різні спеціяльності, різні зацікавлення і дуже неоднакове знання. Але для популяризації справи нижчі (андерґредуейт) курси, як вищі („ґредуейт"), де виховуються тільки спеціялісти.

Про проф. Дмитришина знала я з його „публікацій, а також з „характеристики" деяких „письменників", під яких буйне перо попала й моя скромна особа, коли я прийняла запрошення вчити в Гарварді, але це такі абсурдні речі, що на них не хотілося й відповідати. Знайомство з проф. Дмитришином переконало мене, що він цікаве не тільки тому, що ми походимо з найдальшого західнього пограниччя українських земель (він лемко, я надсянка), виховалися в перемиських гімназіях і навіть були „на діпістицї" в Міттенвальді, але там не були знайомі. Перебуваючи в Гарварді, проф. Дмитришин жив також у Ґредуейт Центер, і там ми мали змогу зустрічатися кожного дня й вести довші дискусії. Його мрією було видати кількасотсторінкову працю з історії України по-англійськи, до якої він хотів би запросити найкращих американських істориків. Його мрією як людини педагога було те, щоб з-поміж його студентів у Гарвардському Літній Школі вийшов колись принаймні один український історик.

З п. Роніном не мала я змоги ближче познайомитися. Була два рази на його викладах, провела декілька коротких розмов. Шаную його глибокий жидівський патріотизм (не шовінізм), а також за його пошану для українства, до чого напевно у великій мірі причинився Український Г а р вардський Центр. Українською мовою п. Ронін володіє дуже добре, хоч і з легким російським акцентом. Деякі студентки, що були на Україні, казали мені:

— Він чудово говорить по-українськи. Зовсім так, як у Києві.

Треба сказати, що всі студенти п. Роніна були ним очаровані. Своїм умінням притягати молодих людей п. Ронін напевно зробив більше для популяризації української літератури, ніж це міг би зробити неатрактивний викладач українського походження.

(Далі буде).

ВІСТІ

УКРАЇНСЬКОГО КОНҐРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ

Ukrainian Congress Committee of America, Inc. — 302-304 West 13th Street, New York, N.Y. 10014

Ч. 22 ВІВТОРОК, 27-го ЧЕРВНЯ 1972 Ч. 22

Звітуємо і дякуємо Українській Громаді в ЗСА

УКРАЇНСЬКИЙ КОНҐРЕСОВИЙ КОМІТЕТ АМЕРИКИ ПРИКЛАДАЄ УКРАЇНСЬКОМУ ГРОМАДЯНСТВУ 22-ГЕ З ЧЕРГИ ЗВІДОМЛЕННЯ ЗІ ЗБІРКИ НАЦІОНАЛЬНОГО ДАТКУ І ЧЛЕНСЬКИХ ВКЛАДОК ВІД УСТАНОВ І ОРГАНІЗАЦІЙ ДО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ФОНДУ. ВПРОДОВЖ 1971 РОКУ ВСІ ЦІ ВПЛАТИ ДАЛИ СУМУ 104,909.91 ДОЛ. ДО ПОІМЕННОГО СПИСКУ ВПЛАТ ЗА 1971 РІК ДОЛУЧУЄМО ЗВІДОМЛЕННЯ КОНТРОЛЬНОЇ КОМІСІЇ УККА ІЗ ПЕРЕВЕДЕНОЇ КОНТРОЛІ ВСІХ ПРИХОДІВ І РОЗХОДІВ УККА ЗА 1971 РІК. НА ЦЬОМУ МІСЦІ ДЯКУЄМО ВСІМ ОРГАНІЗАЦІЯМ, ПРЕСОВИМ ОРГАНАМ НАШИХ БРАТСЬКИХ СОЮЗІВ, ЯКІ СВОЄЮ ПРИКЛАДНОЮ СПІВПРАЦЕЮ ДОПОМОГЛИ ОСЯГНУТИ НАМІЧЕНУ ЦІЛЬ В ЗБІРЦІ ФОНДІВ НА ПРАЦЮ УККА. ГОСПОДАРСЬКА ПІДБУДОВА ДЛЯ НАШОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ АКТИВНОСТИ В ЗСА Є НАДМІРНО СКРОМНА. ДИСПРОПОРЦІЯ МІЖ СПРОМОЖНОСТЯМИ НАШИХ ГРОМАДСЬКИХ КУЛЬТУРНИХ УСТАНОВ І СПРОМОЖНОСТЯМИ ОКРЕМИХ ОСІБ Є ДУЖЕ ВЕЛИКА. ТОМУ І СКРОМНІ НАШІ ОСЯГИ. А ВСЕ Ж ТАКИ МИ РАДІЄМО ІЗ ВИСЛІДУ НАШОЇ ЗБІРКИ В 1971 РОЦІ. У МИНУЛИХ РОКАХ, ТАК І В 1971 РОЦІ ЗІБРАНІ ФОНДИ ДАЛИ ЗМОГУ УКРАЇНСЬКОМУ КОНҐРЕСОВОМУ КОМІТЕТОВІ АМЕРИКИ ПРОДОВЖУВАТИ СВОЮ ВНУТРІШНЮ І ЗОВНІШНЮ ДІЯЛЬНІСТЬ НА АМЕРИКАНСЬКОМУ КОНТИНЕНТІ. БЕЗ ЦІЄЇ ФІНАНСОВОЇ ПІДТРИМКИ ТАКА ДІЯЛЬНІСТЬ, ЯКА Є В ІНТЕРЕСІ УКРАЇНСЬКОЇ ГРОМАДИ В ЗСА ТА УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ НА УКРАЇНСЬКИХ ЗЕМЛЯХ — БУЛА Б НЕМИСЛИМА. ПУБЛІКУЮЧИ ТЕПЕР СПИСОК ЖЕРТВОДАВЦІВ, МИ СТАВИМО ЇХ ЗА ПРИКЛАД УСІЙ НАШІЙ ГРОМАДІ В ЗСА, А ОДНОЧАСНО СКЛАДАЄМО ЇМ ЩИРУ ПОДЯКУ ТА ПРИЗНАННЯ ЗА ЇХ ЖЕРТВЕННІСТЬ І ГОТОВІСТЬ ПОСЛУЖИТИ УКРАЇНСЬКІЙ НАЦІОНАЛЬНІЙ СПРАВІ. ХОЧЕМО НАДІЯТИСЯ, ЩО ЇХНІЙ ПРИКЛАД ЗАОХОТИТЬ НАЙШИРШИЙ ЗАГАЛ УКРАЇНСЬКОГО ГРОМАДЯНСТВА В З'ЄДИНЕНИХ СТЕЙТАХ АМЕРИКИ ДО СКРІПЛЕННЯ ЗУСИЛЬ, ПРАЦІ І ЖЕРТВЕННОСТИ ДЛЯ НАШОГО СПІЛЬНОГО ДОБРА. ПРОСИМО ВСІХ ПЕРЕГЛЯНУТИ ЦЕЙ СПИСОК, ЩОБИ ПОБАЧИТИ, ЧИ В НЬОМУ Є ВАША ОРГАНІЗАЦІЯ І ВАШЕ ПРІЗВИЩЕ, ЯК ЖЕРТВОДАВЦЯ ДО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ФОНДУ. КОЛИ Ж ЦЬОГО НЕМА, ПОДБАЙТЕ ПРО ТЕ, ЩОБ В НАСТУПНОМУ РОЦІ І ВАША ОРГАНІЗАЦІЯ, І ВИ ОСОБИСТО БУЛИ У ТАКОМУ СПИСКУ. НАША СУСПІЛЬНІСТЬ В ЗСА ТА В ІНШИХ КРАЇНАХ НАШОГО ПОСЕЛЕННЯ ПЕРЕЖИВАЄ ТЕПЕР ВАЖКИЙ ЧАС. ЯКЩО МИ СПРАВДІ ЩИРО ПРАГНЕМО ДОСЯГНУТИ НАШИХ НАЦІОНАЛЬНИХ ЦІЛЕЙ, МИ МУСИМО ЗБЕРЕГТИ ОРГАНІЗОВАНІСТЬ, СПАЯНІСТЬ І НАЦІОНАЛЬНУ ДИСЦИПЛІНУ. ПІДТРИМУЮЧИ МОРАЛЬНО І МАТЕРІЯЛЬНО УКРАЇНСЬКИЙ КОНҐРЕСОВИЙ КОМІТЕТ АМЕРИКИ, МИ ТВОРИМО НАДІЙНІ ПЕРЕДУМОВИ ДЛЯ НАШОГО САМОЗБЕРЕЖЕННЯ І НАШОГО РОЗВИТКУ ТА РОСТУ.

Екзекутива Українського Конґресового Комітету Америки

Підсумки збірки до Українського Народного Фонду за 1971 рік

Нижче подаємо список Громад очолених Відділами Українського Конґресового Комітету Америки, які впродовж 1971 року зібрали на УНФонд дол. 300.00 і більше.

Приблизно дальших 50 громад з меншими поселенням переслали також свої збірки Національного Датку, але вони не осягнули суми дол. 300.00 і тому їх, за браком місця, не внесено до того списка. На тому місці хочемо підкреслити, що округло дві третіх збірки переводили Управи Відділів УККА, а тільки одну третю надіслали індивідуальні Платники безпосередньо до Канцелярії УККА.

На час замкнення рахунків Контрольною Комісією УККА всі вплати до УНФонду в 1971 році дали суму дол. 104,909.91. Ця сума вплат складається з таких позицій:

Індивідуальні вплати	$ 90,060.06
Організації	14,615.50
Збірки	234.35
Разом	$104,909.91

Екзекутива Українського Конґресового Комітету Америки висловлює признання і подяку за прикладну співпрацю всім Головам Відділів УККА, Референтам збірки та Збирачам, що трудилися жертвенно для збірки Національного Датку, бо без їхньої праці не було б минулорічного успіху.

Щира подяка і признання всім Жертводавцям, без їхнього зрозуміння ваги Українського Конґресового Комітету Америки, навіть найбільший труд збирачів не приніс би користи.

Цей гарний відгук нашої Громади ЗСА на заклик УККА у збірковій кампанії творить основу і дає запоруку для більш посиленої праці в обороні поневоленої України.

Список Відділів УККА

ЯКІ В 1971 РОЦІ ЗІБРАЛИ НА УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ ФОНД 300.00 І БІЛЬШЕ ДОЛЯРІВ:

Ч. п. Місцевість	*Голова Відділу*	*Референт УНФонду*	*Сума в 1971*	*Сума в 1970*
1. Філядельфія, Па.	д-р І. Скальчук	інж. М. Нич мгр В. Яців І. Шаран	$10,121.00	$11,564.00
2. Ню Йорк, Н.Й.: Метрополітальний	Адв. Р. Гуглевич	Е. Манацький Л. Пришляк	8,109.00	8,031.00
Бруклин	І. Макар	мгр Я. Зарицька	1,891.00	1,980.00
			$10,000.00	$10,011.00
3. Чикаго, Ілл.	Т. Шпікула	мгр В. Ничай	5,676.00	4,270.00
4. Дітройт, Міч. Схід і Гемтремк	Інж. Б. Федорак	Я. Кривий	4,286.00	4,095.00
Метрополітальний	Інж. Б. Петріна	І. Лотоцький	1,069.00	1,055.00
			$ 5,355.00	$ 5,150.00
5. Нюарк-Ірвінґтон, Н.Дж.	мгр Я. Рак	В. Данилюк	5,233.00	4,550.00
6. Гартфорд, Конн.	Інж. Я. Лучкань	Я. Полюга	3,700.00	3,536.00
7. Рочестер, Н.Й.	адв. В. Андрушин мгр М. Кознарський	М. Гудзоватий	3,150.00	2,715.00
8. Боффало, Н.Й.	Р. Конотопський	В. Пристайко	3,077.00	2,214.00
9. Клівленд-Парма, Огайо	мгр В. Ліщинецький	В. Лагошняк П. Лютий	2,530.00	1,845.00
10. Сиракюзи, Н.Й.	д-р І. Ґвозда	І. Шушняк О. Минько І. Щербаневич	2,525.00	3,065.00
11. Джерзі Сиbudget, Н.Дж.	д-р Е. Котик	С. Миколишин	2,355.00	2,215.00
12. Західня Пеннсилвенія: Піттсбурґ, Аліквіппа, Ембрідж, Карнеґі	А. Никончук	В. Коваль	2,352.00	482.00
13. Ню Гейвен, Конн.	д-р М. Снігурович	сотн. І. Стратичук	2,310.00	2,153.00
14. Лорейн, Огайо	проф. А. Кармазин	С. Ганчарик	2,249.50	2,075.00
15. Янґставн, Огайо	адв. М. Юрчишин	І. Ліщак	1,665.00	1,855.00
16. Бостон, Масс.	інж. К. Гусак	М. Франківський	1,570.00	1,533.00
17. Міннеаполіс-Ст. Пол, Мін	М. Каркоць	С. Михайльонка	1,328.00	937.00
18. Балтимор, Мд.	В. Чорнодольський	С. Васараб	1,315.00	1,210.00
19. Пассейк-Кліфтон, Н.Дж.	Марія Стефанів	Ст. Покора В. Марущак	1,232.00	1,130.00
20. Вашинґтон, Д.К.	д-р Ст. Курилас	І. Малиновський	1,230.00	1,095.00
21. Милвокі, Віск.	інж. М. Семеняк	І. Черень	1,226.00	624.00
22. Елізабет, Н.Дж.	інж. М. Пінковський	М. Хитра	1,219.00	1,038.00
23. Виллиментик, Конн.	М. Чепіжак	П. Колісник О. Плеш Д. Ходонович	1,045.00	1,250.00
24. Ютика, Н.Й.	В. Козій	В. Величко	1,035.00	1,000.00
25. Ню Брансвік- Бавнд Брук, Н.Дж.	Л. Харченко	М. Яцусь	992.00	852.00
26. Честер, Па.	мгр В. Сич	І. Процишин	965.00	760.00
27. Трой, Н.Й.	П. Тарновський	І. Байляк	952.00	822.00
28. Вотервліт, Н.Й.	В. Кошикар	В. Мокей	935.00	442.00
29. Йонкерс, Н.Й.	С. Гаврилюк	С. Гаврилюк	872.00	612.00
30. Гемпстед, Н.Й.	проф. Ю. Солтис	Я. Копистянський	856.00	300.00
31. Бріджпорт, Конн.	М. Стахів	Я. Гура	840.00	901.00
32. Трентон, Н.Дж.	О. Пліщук	А. Галайдіда	716.00	653.00
33. Бінґгемтон, Н.Й.	В. Галич	мгр В. Гірний	660.00	675.00
34. Амстердам, Н.Й.	проф. С. Гнатківський	М. Кривулич	640.00	666.00
35. Кентон, Огайо	М. Хлиста	В. Юзьків	622.00	560.00
36. Оборн, Н.Й.	А. Соснович		600.00	565.00
37. Сан Франсіско, Каліф.	О. Кладко	В. Т. Цмайло- Кульчицький	576.00	733.00
38. Норвич, Конн.	М. Техловець	Ю. Турич	546.00	698.00
39. Меннвил-Соммервил і околиці, Н.Дж.		М. Захарко І. Матіїв	540.00	485.00
40. Маямі Флорида	Ст. Ковальчук		530.00	405.00
41. Денвер, Колорадо	С. Коцюба	Б. Беймук С. Стецюк	471.00	300.00
42. Колчестер, Конн.	Д. Соколовський	Б. Качоровський	435.00	185.00
43. Громади стейту Ровд Айленд			410.00	300.00
44. Лігай Веллі, Па.	Р. Гарас	І. Федорак	387.00	340.00
45. Коговс, Н.Й.	Ю. Бачинський	М. Сосяк	374.00	300.00
46. Геммонд, Інд.	І. Криса	Й. Луцик	360.00	525.00
47. Вейон, Н.Дж.	інж. М. Сірий		330.00	245.00
48. Воррен, Міч.			325.00	355.00
49. Редінґ, Па.	С. Івасечко	С. Кіцелюк	300.00	316.00
50. Омага, Небраска	В. Столярський	П. Труш	300.00	290.00

ВИКАЗ ВПЛАТ НАЦІОНАЛЬНОГО ДАТКУ І ПОЖЕРТВ

STATE ARIZONA

Phoenix:
УНСоюз — 488 Відділ $ 15.00
УНПоміч 10.00
$ 15. — Ярослав Бакович, Всч. о. М. Колодій, Василь Левицький, Микола Чопівський, інж. Володимир Фещенко-Чопівський.
$ 10. — Василь Литвинишин, Осип Танасевич, Дмитро Владимір, Ірена Масна, Геня Підляшецька, Р. Салон.
$ 5. — Д-р Ілля Ясінчук.

Sun City:
$ 25. — Михайло Лозинський.
$ 5. — Михайло і Ірена Тарановські.

Tempe:
$ 25. — Марія Олійник.

Tucson:
$ 25. — Андрій Любомир Макух.
$ 15. — Стефан Ткачик.

STATE CALIFORNIA

Beverly Hills:
$ 30. — Владімір і Люба Паляшевські.

Burbank:
$ 15. — Володимир і Моніка Божик.

Crescent City:
$ 25. — Інж. Леонід Романюк.

Cudahy:
$ 15. — Федір Гнип.

Downey:
$ 50. — Тома Штоник (1968-1971).

Gardena:
$ 25. — Михайло І. Костів.

Glendale:
$ 25. — Володимир Баляс.
$ 15. — Остап Гац.

Granada Hills:
$ 10. — Д-р Г. І. Шалаута (1972).

Grass Valley:
$ 10. — Інж. Теодор Семаківський.

Long Beach:
$ 15. — Віліям і Анна Ґерич.

Los Angeles:
$ 25. — Осип і Стефанія Порайко.
$ 20. — Сергій Кімак (68-71), Юрій і Леся Куриленко, д-р Володимир і Наталія Іванків.
$ 15. — Зенон Федевич, Юрій Корбин, Теодор Стельмах, інж. Омелян Михайло і мґр інж. Олена Тишовницькі.
$ 10. — Марія Пашин.

Los Gatos:
$ 15. — Проф. Тарас і Ольга Лукач.

Menlo Park:
$ 10. — Іван Пасенчук.

Monterey:
$ 15. — Евген Вертелетський.

N. Hollywood:
$ 20. — Мґр Петро Балей.
$ 15. — Олекса Наріжний.

Oakland:
$ 15. — Юліян і Ольга Чато, Тарас Цмайло-Кульчицький, Степан і Параскевія Мрозовські, Мирослав і Марія Жарські.
$ 10. — І. З. Дробоцький.

Pomona:
$ 30. — Михайло Демків (69-71).

Redwood City:
$ 105. — Інж. Григор Луцький (за роки 1965 по 1972 включно).

Riverside:
$ 10. — Рай Лапіка.

San Diego:
$ 20. — Нікaнор Радченко (71), пані К. З. Радченко (72).
$ 15. — Стефан Козій.

San Francisco:
Укр. Автокф. Прав. Парафія св. Михаїла $ 15.00
Укр. Кат. Церква Непорч. Зачаття Преч. Діви Марії 15.00
Союз Українок Америки — 62 Відділ 16.00
УНСоюз — 486 Відділ 15.00
ООЧСУ — 39 Відділ 15.00
Укр. Народна Поміч — Відділ 15.00
$ 25. — Дон. В. Виничок.
$ 15. — Ярослав Блищак, М. Кісь, Осип Кладко, Всч. о. д-р Андрій Микита, Демян і Марія Петренко.
$ 10. — Семен Тоцький.
$ 5. — Mrs. Verdi B. Panicar.

San Jose:
$ 5. Інж. Юрій і Галина Маренін.

San Pedro:
$ 25. — Богдан Горечко.
$ 10. — Ольга Горечко.

Santa Clara:
$ 30. — Д-р Володимир і Ярослава Оренчук.

Sausalito:
$ 50. — Д-р Юрій Всеволод Сороковський.

Sonoma:
$ 10. — Д-р Ем. Санчук.

Stocktown:
$ 5. — Проф. Юліян Каменецький.

Sunnyvale:
$ 15. — Теодор Зубрицький.

El Toro:
$ 15. — Адв. О. Е. Малицький.

Van Nuys:
$ 25. — В. Стойко (1972).
$ 12. — Мґр Богдан Гамерський.

STATE COLORADO

Colorado Spring:
$ 15. — Максим Вальо.

Denver:
ОбВУА — Відділ $ 15.00
Т-во Прихильників УНРади $ 10.00
ОДВУ — 40 Відділ ім. полк. А. Мельника 10.00
Пласт — Станиця 10.00
$ 40 — Корнель Крупський, Володимир Олейко.
$ 35. — Теодор Кульчинський.
$ 30. — Мґр Орест Колтунюк.
$ 25. — Всч. о. Павло Смаль.
$ 20 — Мґр Іван Венжівський.
$ 15. — Зенон Орищин, Борис Орищин, Любомир Орищин, Walter Tell.
$ 10. — Богдан Беймук, Василь Хаджай, Богдан Федущак, Богдан Фіґлюс, Стефан Коцюба, мґр Любомир Колтунюк, Андрій Майструк, Михайло Медвецький, Осип Мотник, Петро Романишин, Евген Савчин, Зенія Савчин, Іван Стебельський.
$ 5. — Олександер Беймук, Степан Орищин, проф. Кирило Левченко, Степан Коцюба.

STATE CONNECTICUT

Ansonia:
$ 5. — Rev. Basil Lar.

Bridgeport:
Український Конґресовий Комітет Америки — Відділ $ 25.00
Український Народний Дім 20.00
„Марійська Дружина" при Укр. Кат. Церкві 10.00
Союз Українок Америки — 73 Відділ 15.00
Пласт — Прият 10.00
УНСоюз — 59 Відділ „Січ" 25.00
Укр. Роб. Союз — 30 Відділ Т-во ім. М. Грушевського 10.00
СУК „Провидіння" — 71 Відділ. 15.00
$ 20. — Василь і Анна Климук, Володимир Козачинський, Артим Тимощук.
$ 15. — Петро Бойчук, Петро і Галя Болонний, Осип Взовий, Іван Лисий, Борис Павлюк, Мирослав Стахів, Володимир Тромса, Кей Зорка, Степан Жук.
$ 10. — Василь Бабій, Адам Білецький, Володимир і Марія Болонний, Василь Цап, Іван Хомяк, Григорій Чабала, Дмитро Чернявський, Ярема Чубатий, Анатоль Фалько, інж. Ярослав Федоронько, О. Г., Яків Гриценко, Ярослав Гура, Микола Іванко, Микола Іванків, Рома і Катерина Якимів, Володимир Яримович, Кость Котило, Василь Ковач, Мирон Коваль, Василь Макійчик, Микола і Софія Максимюк, Яким Олексишин, Ольга Папроцька, Василь Пелещук, Осип Пендаківський, Василь Плаксій, Павло Подубинський, Богдан Сенів, Осип Сливинський, Петро Слівінський, Тарас і Марія Сливінські, Ілько Єнігур, Дмитро Стець, Володимир Сусла, Всч. о. Ярослав Шуст, Михайлина Шиманська, Степан Тарасюк, мґр Стефан Волянський, Богдан Романів, Іван Ромах, Евген Слостен.
$ 5. — Франко Корольчук.

Colchester:
УНСоюз — 101 Відділ $ 25.00
$ 25. — Дмитро Фенів.
$ 15. — Евген Балацький, Стефан Хованець, Іван Гулич, Богдан Качоровський, Петро Качоровський, Володимир Качоровський, інж. Максим Коцур, Теодор Лазар, Мирон Паращук, Петро Радинський, Микола Сташко, Mike Sztyga, Ярослав Товпаш, Зенон Совпаш, John Zack.
$ 10. — Всч. о. Петро Огірко, Евген Товпаш.

Danbury:
$ 10. — Д-р Богодар Бадан.

Табеля впливів до УНФонду

ЗА ЧАС ЙОГО 22-ЛІТНЬОГО ІСНУВАННЯ

1950-51	$ 102,215,74
1951-52	128,963.79
1952-53	136,268.97
1953-54	117,031.88
1954-55	93,449.94
1955-56	94,902.42
1956-57	86,390.92
1957-58	69,110.34
1958-59	64,572.17
1959-60	75,582.67
1960-61	70,804.31
1961-62	58,765.09
1962-63	67,103.29
1963 9 місяців	58,477.61
1964 9 місяців	54,151.63
1965	83,279.04
1966	85,302.29
1967	82,194.02
1968	90,207.31
1969	89,626,82
1970	95,070.55
1971	104,909,91

Derby:

$ 15. — Андрій і Анна Гамуляк.

Hartford:

Український Конґресовий Комітет Америки — Відділ	$ 100.00
Український Народний Дім	25.00
Товариство Святого Імени	15.00
Сестрицтво при Церкві св. Михаїла	25.00
Братство св. Володимира	15.00
Український Національний Хор „Діброва"	25.00
Союз Українок Америки — 93 Відділ	20.00
Союз Українок Америки — 106 Відділ	15.00
Б-во к. Вояків I УД — УНА, Станиця	25.00
Пласт — Прият	25.00
ОУА — „Самопоміч" — Відділ	15.00
ООЧСУ — 5 Відділ	25.00
ОЖ — ОЧСУ — Відділ	15.00
СУМА — Осередок	15.00
Кооператива „СУМА"	25.00
УНСоюз — 12 Відділ „Гомін"	15.00
УНСоюз — 277 Відділ	25.00
СУК — „Провидіння" — 205 Від. ім. Митр. А. Шептицького	15.00
Укр. Нар. Поміч — 37 Відділ	15.00
Фед. Кред. Кооп. „Самопоміч"	25.00

$ 30. — Д-р Володимир Герент (71-2), Осип Гладун, (71-72), Афаназій Ковальчук (70-71), Григорій Литус (71-72), Василь Назаревич (71-2).

$ 25. — Михайло Дережицький (70-1), д-р Володимир і Ірена Гудз, д-р Михайло і Іванна Яцух, інж. Ярослав Лучкань, Осип Лучка, Олександер і Анна Пришляк, Семен Шарабурак (71-72).

$ 20. — Володимир Боляк, Богдан і Катерина Гадзевич, Іван Ковальчин, Теодор і Мерілен Ломей, Петро Луцик, Богдан і Марія Мусій, Яків і Марія Нестерук, Степан і Катря Оприско, Степан Підляк, Микола і Віра Захаріясевич.

$ 15. — Франко Андрусів, інж. Володимир Балко, інж. Осип Бандера, Володимир Барабаш, д-р Юрій Барановський, Тарас Барабаш, Олександер Богданів, Евген Борейко, Володимир Бородець, Петро Борисюк, Іван Босак, Василь Бурак, Михайло Бренчак, Олександер Баландюк, Василь Вистряник, інж. Андрій Цох, Василь Цюпка, Емануїл Цох, Василь Химчак, Стефан Чайковський, Іван Чернига, Андрій Черняк, інж. Леонід Чудовський, д-р Теодор Чуй, Богдан Цюропайлович, Йосиф Данилів, Петро Дутка, Василь Дуда, Іван Дидин, Іван Дитюк, Василь Федитник, Василь Грунтовський, Микола Грисяк, Надія Гафткович, Петро і Ірина Ганчарик, Михайло Гарасимів, Степан Гарасимів, Петро і Віра Гаврилів, Теодор Гаврилюк, Василь Гаврилюк, Микола Гласишин, Евстахій Гомотюк, Григорій Гуцал, Ярослав Гуменний, Михайло Гуменний, Григорій Якимів, Іван Ярищ, Антін Яворський, д-р Юрій Єх, Вол. Юзьвяк, Василь Качур, Ярослав Капій, Павло Кебало, Олександер Кінах, Павло Когут, Павло Колінський, Лев Коваль, Олександер Коваль, Петро Ковальский, Всчр. Протоєрей Федір Коваленко, Юрій Ковінко, Михайло Козовик, Павло Крамар, Мирон Красій, Богдан Красій, Микола Кравець, Семен Кравець, Василь Куцман, Василь Крупа, Стефан Кривоніс, Петро Кучерявий, Іван Кукіль, Михайло Кулик, Мирон Курилець, Орест Кузьма, Осип Кузик, Роман Капій, д-р Володимир Косар, Михайло Куртяк, Михайло Латик, Василь Лех, Василь Лесько, Олександер Ліпейко, Володимир Левський, Єронім Логуш, Іван Локоть, Лев М. Любимський, Володимир Лучкань, Григорій Марич, Іван Матіяш, Василь Матіяш, Микола Мединський, Ірена Мельник, Михайло Мельник, Тиміш Мельник, Іван Меньків, Володимир Мерещак, Степан Мокрицький, Антін Наконечний, Василь Наконечний, О. Н. Н. Анна Олексишин, Михайло і Галина Палюх, Ілия Панахид, Михайло Павлічко, Михайло Піган, інж. Роман Платош, Володимир і Ольга Платош, Іван Поглід, Миколай Полянський, Ілько Поліщук, Іван Полотнянка, Петро і Ольга Пришляк, Михайло Путьо, Іван Ремез, Василь Ревенко, Степан Рогатинський, Любомир Рокицький, інж. Андрій Рудик, Олександер і Олександра Рудзінські, Петро Сачок, Володимир Саляк, Филимон Савечка, Іван і Марія Celеман, Марія Семанків, Прокіп і М. Семанків, Григорій Семчишин, Микола Сенцьо, P. & A. C., Тадей Солук, Володимир і Стефанія Стасишин, Богдан Стельмах, Іван Свірський, Олег Сивенький, Петро Шагай, Олександер Шеґда, Степан Шеґда, Олександер Шендюк, Михайло Шевчук, Іван Шкірка, Федір Шрайтер, Ярослав Швець, Степан Шумський, Іван Табель, Павло Тарас, Іван і Анна Тесля, Володимир і Каролина Тесля, д-р Йосиф Теслюк, Ярослав Ткачук, Петро Титор, Володимир Василенко, інж. Лавро Веремчук, Ольга і Аніза Вересюк, Теодор Вічковський, Володимир Вінярський, Роза Воробель, Іван Забитовський, Богдан Захарко, Яким Заяць, Іван Заставський, Теодор Зборовський, Мирон Зелез, Микола Зень, д-р Мирослав Зелик.

$ 10. — Теофіль і Галина Баландюк, Теодор Балко, Павло Бзовицький, Володимир Дутка, Іван Гарасимів, Адріян Гаврилюк, Олександер Гумен, Іван Іващенко, Андрій Янішевський, інж. Володимир Кебуз, Олександер і Люба Копистянські, Теодор Міхаліцький, Микола Муліцький, Юліян Охрім, Михайло Петрицький, Василь Робак, Йосиф Салецький, Йосиф Тарас Сивенький, Софія Туркало, інж. Юрій і Ольга Жевко.

Mansfield:

$ 20. — James Brian & Daria McKay.

Milford:

$ 10. — В. В. Павлюк.

New Britain:

УНСоюз — 254 Відділ	$ 15
Сестрицтво ім св. Ольги при УПЦеркві Пресвятої Богородиці	15.00
Америк. Український Горожанський Клюб	10.00

$ 65. — Петро Роман (1967-1972).
$ 15. — Михайло Дикун, Роман Юрчишак, Стефан Перун, Стефан Рочняк.
$ 10 — Михайло Бабій, Володимир Глова, Еміль Мельник, Павло Перун.

New Haven:

Центральні Організації

Б-во кол. Вояків I. УД — УНА — Централя	$ 25.00

Місцеві Організації

Український Конґресовий Комітет Америки — Відділ	25.00
Українська Кат. Церква св. Архистратига Михаїла	25.00
Б-во св. Архистратига Михаїла	10.00
Союз Українок Америки — 66 Відділ	25.00
Союз Українок Америки — 108 Відділ	20.00
Український Народний Дім	25.00
ОбВУА — Відділ	10.00
Б-во кол. Вояків УД — УНА — Станиця	15.00
Пласт — Станиця	15.00
Українське Спортове Т-во „Довбуш"	15.00
Т-во „Рідна Школа" при Церкві св. Михаїла	15.00
„Рідна Школа" ім. Митрп. А. Шептицького	15.00
УНСоюз — 54 Відділ	15.00
УНС — 414 Відділ ім. Монс. Августина Волошина	25.00
СУК „Провидіння" — 202 Відділ	25.00
Укр. Нар. Поміч — 114 Відділ	15.00
ООЧСУ — 27 Відділ	15.00
СУМА — Осередок	15.00

$ 200. — Д-р Зоряна Сніґурович-MC Cutchun.
$ 50. — Софія Березіцька.
$ 30. — Микола і Ніна Сметанюк.
$ 25. — Роман і Варвара Дзюба, проф. Іван Гутникевич, Осип і Ростислава Яхницькі, Евстахій і Марія Кульчицькі, д-р Іван і Олександра Кизик, проф. Іван Телюк, д-р Ярослав і Лада Туркало.
$ 20. — Д-р Омелян і Іванна Лодинські, Осип Смеречинський, інж. Ярослав і Ірена Зінич.
$ 15. — Софія Адріянович, Гнат Андрусишин, Богдан і Марія Антонишин, Володимир і Ніна Береза, Михайло і Ірина Бойко, мґр Олена Бойко, Теодор Боднарчук, Dr Gildea M. & Lubomyra Briand, Осип Червак, проф. Юрій Цибрівський, Степан Данів, Бодан Данко, Василь Добчанський, Михайло і Титяна Дубецькі, Орест Дубно, Анна Духновська, Григорій і Галина Духновські, Микола і Ольга Духновські, Михайло Дуда, Володимир і Лідія Фіцалович, Степан Фіголь, Григорій і Анна Гіна, проф. Володимир Гірняк, Михайло і Віра Гусак, Ярослав і Анна Гузан, Роман і Марія Гижий, Микола Яблонський, Василь і Ірена Климук, Алексaндер Кольман, мґр Ярослава Кравчук, Тарас Косович, Евген і Лідія Козюпа, Корнель Креховецький, Теодор Кужній, Осип і Анна Кузьо, Степан Квасюк, інж. Евген Лукомський, інж. Роман і Орися Лаврович, Богдан і Антоніна Лесь, Лев Левицький, Микола Левчук, д-р Іван і Галина Лобай, Іван і Іна Лодинські, Василь і Евгенія Ложницькі, Давид Лозинський, Іван Лучинський, Богдан і Марія Лисяк, д-р Теодор Мацьків, Дмитро Малик, Віктор Мандич, Лев і Орися Марків, Володимир Маслянка, Василь і Анна Мельник, Святослава У. Микетей, Роман Олещук, Всч. о. Василь Осташ, проф. Павло Полюга, Ярослава Попель, Роман і Дуся Попель, Степан і Ольга Посполита, Олег і Лілі Пушкар, Ігор Пацалуйко, Галина Рейнарович, Ronald і Anna Roehner, Роман і Марія Романюк, Людвік Рудка, Іван Румак, Степан Садівський, Всч. о. Совітник Йосиф Скульський, Петро Слюсаренко, д-р Михайло і Марія Снігурович, Іван і Марія Сова, Володимир і Галя Старицькі, професор Василь і Анеля Сивак, Микола Шайдицький, Ярослав і Оксана Щумило, Maxim & Romana G. Thiboreau, інж. Мирослав і Надія Троян, Ігор і Віра Вальницькі, Омелян і Марія Висовські, інж. Володимир і Уляна Зінич, сотник Іван і Ольга Стратичук.

$ 10. — Федір Бродич, Міра Черин, Софія Данко, Андрій Данило, Василь Данило, Любов Данилович, Василь Гачкевич, Карло і Евгенія Гарвей, Петро Корнієнко, Микола Кошак, Павло Козак, Христина Масяк-Варанич, Мирон і Христина Мельник, Михайло і Марія Панкевич, Михайло Володимир і Софія Пушкар, Марія Рудницька, Іван Самотіха, д-р Олена Томоруг.
$ 5. — Дмитро Березецький, Осип Луців.

New London:

$ 15. — Данило Богдан Сокольський.

North Stonigton:

$ 25. — Гнат Марчак.

Norwalk:

$ 5. — Harry Samodel.

Norwich:

Український Конґресовий Комітет Америки — Відділ	15.00
Український Робітничий Союз — 276 Відділ	15.00

Коляда Відділу УККА (листа): Вплатили:

$ 25. — Мирон Техловець.
$ 5. — Петро Хома, Григорій Гайдук, Іван Кривоніс, Федор Лазар, Петро Легун, Петро Мархонь, Михайло Пятничка, Григорій Укарма.
$ 4. — Микола Фемяк.
$ 3. — Август Гута, Іван Ліщинський, Іван Лоєвич, Михайло Тіник.

$ 50. — Мирон Техловець.
$ 25. — Юрій Турич.
$ 20. — Микола Горохівський (70, 71,).
$ 15. — Петро Хома, Микола Фемяк, Григорій Гайдук, Василь Горохівський, Олександер Горохівський, Август Гута, Юліян Йосипенко, Михайло Коннел, Іван Кривоніс, Петро Легун, Іван Ліщинський, Іван Лоєвич, Петро Мархонь, Петро Петрунів, Михайло Пятничка, Богдан Семчишин, Софія Техловець, Михайло Тіник, Зіна Турич, Григорій Укарма.
$ 10. — Стефан Фемяк, Едмунд Гнатюк, Стефан Саворський, Микола Жукевич.

Riverside:

$ 15. — Федір Смолошинський.

Seymour:

$ 20. — Вол. Пенюк, Іван Шуплат.
$ 10. — Стефан Пронишин, Франк Федір Стубан, Марія Зорко.

Shelton:

$ 15. — Петро Гебуза.

Simsbury:

$ 15. — Федір Коршенюк.

Southbury:

$ 15. — Михайло Торік.

Southington:

$ 10. — Mrs. Stephanie Salabay-Mazur, Peter Salabay.

Stamford:

УНСоюз — 350 Відділ (Б-во св. Архистр. Михаїла)	$ 20.00

$ 25. — Ексц. Йосиф Шмондюк — Єпископ.
$ 20. — Роман Романишин.
$ 15. — Тома Фенів, д-р Василь Ленцик, Michael J. Nagurney, д-р Богдан Сарачинський, Григорій Слобода, Михайло Сидяга.
$ 10. — Йосиф Дачкевич, Микола Дембіцький, Стефан і Ірена Дудра, Стефан Корівчак.

Stratford:

$ 15. — Д-р Юрій Трухлий.
$ 10. — Дмитро Сокіл.

Trumbull:

$ 10. — Йосиф Волк.

Willimantic:

Український Конґресовий Комітет Америки — Від. (71)	$25.00
Український Народний Дім	100.00
УНСоюз — 387 Відділ	25.00
СУК — „Провидіння" — 179 Відділ	25.00
СУМА — Осередок ім. С. Петлюри	25.00

$ 30. — Теодор Яблінський (71, 72).
$ 25. — Володимир Ардиковський, Дмитро Ходонович, Василь Івах, Михайло Плеш, Петро Сопків.
$ 20. — Іван Яворський.
$ 15. — Михайло Антошик, Андрій Бабій, Андрій Цегельник, Михайло Хомій, Михайло Чепіжак, Іван Гіль, Василь Головчак, Іван Головатий, Іван Ярема, Петро Колісник, Іван Кость, Амброзій Краковецький, Іван Кулянатицький, Дмитро Левицький, Михайло Майнич (72), Петро Майнич, Мирон Матвіішин, Василь Мурин, Ярослав Найдух, Mik Naumek, Всч. о. Андрій Назаревич, Василь Новицький, Микола Д. і Анна Олексяк, Петро Осиф, Василь Олійник, Андрій Смук, Іван Шпіка, Василь Шулевський, Йосиф Швед, Василь Теплий, Михайло Тимків, Іван Здирко.
$ 10. — Harry Barabash, Андрій Федун, Василь Гірчиця, Стефан Карапата, Михайло Кльоц, Стефан Ковалів, Андрій Кушнір, Василь Курник, Михайло Майнич, Василь Музика, Charles Naumek, Йосиф Оборський, Юліян Осиф, Стефан Поточняк, Василь Стефаник, Ярослав Стецишин.
$ 5. — Онуфрій Бандас, Maria Lipiens, Ілько Віrак.

Windsor:

$ 10. — Роман Хаджай.

Woodbridge:

$ 15. — Мґр Олег і Надія Микетей.

Yalesville:

$ 5. — Mrs. Donald N. Horbaty.

STATE DELAWARE

Wilmington:

Українська Православна Громада	$ 25.00
Союз Українок Америки — 54 Відділ	10.00
УНСоюз — 173 Відділ (Б-во св. Володимира)	10.00

$ 25. — Ярослав Корженівський.
$ 20. — Іван Баланчук.
$ 15. — Мирон і Ліда Гарванко, Стефан і Тамара Яцусь.
$ 10. — Михайло Дицьо, Едвард Гінсьорський, Евстахія Гусак, Григорій Косовський, Петро Щерба, Василь Тиравський.

DISTRICT OF COLUMBIA

Washington:

Союз Українок Америки — 78 Від. ім. О. Степанів	$ 15.00
Пласт — Станиця	15.00
ООЧСУ — 17 Відділ	10.00
УНСоюз — 15 Відділ, Т-во „Україна"	15.00
СУК — „Провидіння" — 222 Відділ	15.00
Українська Народна Поміч — 151 Відділ	10.00
Т-во Українських Інженерів Америки — Відділ	15.00

$ 50. — Д-р Олександер Вороняк.
$ 25. — Інж. Маріян і Роза Бартошик, мґр Стефан Бойчук, панна Оксана Драґан, інж. Михайло Кобрин, д-р Степан і Ольга Курилас, інж. Володимир Маєвський, Іван і Софія Малиновські, Роман і Галина Петренко, полк. Василь і Ольга Рибак, мґр Богдан і Мирослава Скасків, д-р Микола і Галина Степаненко, Mychajlo Waris, Esq.
$ 20. — Інж. Валентин Симянців.
$ 15. — Інж. Орест Вілоус, Ярослав Боднарук., Павло Дубик, Юрій Ілінський, Іван Іщенко, проф. Володимир Яцикевич, д-р Іларіон Калиневич, інж. Юліян Копка, Станислав Конрад, професор Микола Кормелюк, Микола Криворук, інж. Василь М. Лев мол., Орест В. Паславський, д-р Роман і Марта Сербин, д-р Василь і Роза Сьокало, Степан Слота, Анна Швець, Петро Винник, бл. п. інж. Ігор М. Витковицький.
$ 10. — Василь Цап, панна Оксана Городецька, Олекса Котутяк, Теодор Моторний.
$ 5. — Мґр. Андрій Кос, Н. Н.

STATE FLORIDA

Belleview:

$ 10. — Андрій Холевка (73).

Daytona Beach:

$ 15. — Іван і Катерина Левандовські.

Gainsville:

$ 5. — Дир. Михайло і Наталія Гікаві.

Fort Lauderdale:

$ 25. — John Gelety.
$ 10. — Микола Крук.

Lake Worth:

$ 20. — Володимир Бацвин (71-2).

Miami:

Український Американський Центральний Комітет (72).	$25.00
Український Американський Клюб	25.00
Союз Українок Америки — 17 Відділ ім Л. Українки	15.00
УНСоюз — 368 Відділ	15.00

$ 15. — Д-р Юрій А. і Мирослава Тершаковець.
$ 10. — Ігор Володимир Чорний, Катерина Радловська.

Miami Beach:

Українська Народна Поміч — Відділ	$ 15.00
ООЧСУ — Відділ	15.00
Союз Українських Підприємців	15.00

$ 200. — Едвард і Осипа Міхаленко (1965-71).
$ 25. — Микола Ракуш.
$ 20. — Володимир Трач.
$ 15. — Петро Гуменюк, Павло Серна.
$ 10. — Михайло Пилипчук.

Naples:

$ 15. — Василь і Ольга Литвин.

North Miami Beach:

$ 25. — Мирон і Анна Іванко.

New Port Richey:

$ 25. — Іван Г. Варабаш.

St. Petersburg:

$ 30. — Прокіп Левенець (71-2).
$ 20. — Йосиф Горин (1971).
$ 15. — Йосиф Горин (1972).

Seminole:

$ 50. — Юрій і Оксана Лучковські (71-72).

Winer Park:

$ 5. — Mrs. Rozalia D. Pahaleck.

STATE GEORGIA

Macon:

$ 10. — Всч. о. Стефан Крисалка (72).

STATE IDAHO

Burley:

$ 25. — Андрій Філь.

STATE ILLINOIS

Addison:

$ 20. — Мґр Остап і Ірена Держко.

Arlington:

$ 10. — Юрій Рихтицький.

Bensenville:

$ 25. — Jerry S. Perun.

Berwyn:

$ 10. — Проф. Ігор Білогруд.

Buffalo Grove:

$ 10. — Еміль Войтечко.

Calumet City:

$ 10. — Михайло Долошицький.

Carbondale:

$ 30. — М. і Т. Запороженко.
$ 15. — Михайло Скальський.

Charleston:

$ 10. — Проф. д-р Степан Горак, д-р Марія Овчаренко.

Chicago:

Центральні Організації

Товариство Української Кооперації	$ 500.00
Об'єднання Американсько-Українських Ветеринарних Лікарів в Америці	25.00
Союз Українок Америки — 22 Відділ	$ 10.00
Українське Жіноче Допомогове Товариство	10.00
Товариство б. Вояків УПА — Відділ	20.00
ОДВУ — 2 Відділ	15.00
ООЧСУ — 8 Відділ	25.00
СУМА — Осередок ім. М. Павлушкова	25.00
СУМА — Осередок „Крути"	15.00
Товариство Американських Приятелів АВН	25.00
Товариство Української Студіюючої Молоді (ТУСМ)	45.00
УНС — 33 Відділ (Т-во Пресв. Богородиці)	25.00
УНС — 106 Відділ (Б-во св. Николая)	10.00
УНС — 114 Віділ — св. Володимира	20.00
УНС — 220 Відділ — святих Петра і Павла	25.00
УНС — 221 Відділ — Б-во св. Велкмч. Стефана	25.00
УНС — 379 Відділ — св. Юрія	25.00
СУК „Провидіння" — 55 Від. Т-во ім. о. М. Шашкевича	25.00
СУК „Провидіння" — 186 Від. ім. Кир Сотера Ортинського	10.00
СУК — „Провидіння" — 192 Від. ім. Митрп. А. Шептицького	25.00
Українська Народна Поміч — 43 Відділ	15.00
ОУА — „Самопоміч" — Відділ	25.00
„Самопоміч" Ощадн. Позичкова Коопер.	300.00
Українська Щаднично-Позичкова С-ка „Певність"	200.00

$ 150. — Д-р Юрій і мґр Орися Городиловські (за роки).
$ 125. — Йосиф. Запухляк (за роки).
$ 100. — Д-р Мирослав Харкевич, Микола і Катерина Сенчишак.
$ 50. — Д-р Олександер Фаріон, мґр Іван Козій, д-р Степан і Уляна Павлинський, дир. Омелян Плешкевич, Maria Serbedzja.
$ 40 — Теодор Чизбій.
$ 30. — Василь і Олександра Бойко, Роман Кобилецький, Василь Мосяк, Михайло Пірко, Богдан Пожарнюк.
$ 25. — Д-р Юліян Куляс, Василь Чорній. Василь Дмитраш, Василь Доскочинський, д-р Роман Дзюбик, Теодор Яцків, Іван Ковальчук, інж. Богдан і Галина Кутко, Василь і Богдан Музика, Дмитро Новошицький, Ярослав Панчук, Phillis & Walter Pastushyn, Стефан Прокопів, д-р Павло Пундій, д-р Богдан Старух, мґр Олег і Йосифа Весоловський, дир. Ярослав Войнаровський, Микола Волицький, Володимир Засадний.
$ 20. — Михайло Церковняк, Олекса Хіч, Ярослав Хлипняч, дир. Петро Хома, Таня Дяченко — (в шосту річницю смерти мужа Івана Андріяновича замість квітів на могилу), Ярослав Дячук, Ілько Гомзяк, Микола Гришич, д-р Осип Ільків, Іван Яремко старш., мґр Федір Орест Кулицький, Григорій Процишин, Родина Сенюти, Йосиф Смаль, Михайло Томко, Теодор Турчин, Іван Войтович, Петро і Єлисавета Зінченко.
$ 15. — Всч. о. Петро Барвінів, Василь Верко, Микола Водель, Віра і Богдан Боднарук,, Юрій Боєчко, Степан Бурштинський, Петро Хімяк, інж. Микола ф. Чопівський, Іван Деркач, Григорій Дронь, Михайло Дудич, Володимир Дутко, проф. Іван Фаріон, мґр Михайло Федак, інж. Василь Гавдьо, інж. Василь Голод, Петро Головатий, Ігор Гуменюк, Лукіян Ільчина. Евтемій Ярема, мґр Орест Казанівський, Микола Когут,, Евген Команишин, Стефанія Костюк, Андрій Козак, Атанас Козій, Григорій Кучма, інж. Петро Кулик, Ігнат Кутко, інж. Микола Ляшенко, Іван Лесейко, Любов Лобачевська, Оксана Лобачевська, інспектор Анатоль Лобачевський, Роман Мак, інспектор Іван Малюк, Петро Месик, Василь Мінтянський, Олександер Моцьо, д-р Ілля Мулла, Йосиф Мулярчик, Ігор Микитюк, Дмитро Недовіз, мґр Володимир Ничай, д-р Кость Олексюк, Іван Олійник, Михайло Папушевич, Юрій Пепюк, Іван Петрущак, д-р Володимир Покорно, Іван Погодинець, Роман Проців, мґр Роман Прийхай, Богдан Радловський, Cezary Radzilowsky, Іван і Люба Руданевич, Теодор Рибка, Григорій Сачик, дир. Петро Семків, Дмитро Сендуля, Григорій Сенів, д-р Павло Сеница, мґр Степан Скробач, Микола Стасюк, Орест Шеремета, Микола Шліхутка, Петро Ткачук, д-р Микола Тимняк, Юрко Вітович, Ірена Волицька, інж. Петро Вигінний, Степан Заброцький, Микола Зайць, д-р Володимир Ястрембський, Анна Склепінська.
$ 12. — Іван Старчак.
$ 10 — Дир. Юліян Кавка, Микола Адамович, інж. Юрій Артюшенко, інж. Антін Артимович, проф. Павло і Брониcлава Бабяк, Петро Бабій, Микола Баланчук, Дарія Балуж, Олекса Бардахівський, Іван Бардахівський, мґр Еміль Басюк, Стефан Вігун, Василь Врагар, Іван Вучко, Антін Вурдик, Маріян Хамів, інж. Михайло і Наталія Харів, Ник. Черевайко, Степан Чичула, мґр Осип Дацко, Іван Данилів, Льонгін Давидович, Микола Дембіцький, Михайло Денис, інж. Іван Дяченко, Анатолій Дорошенко, Іван Дрогомирецький, інж. Борис Дурбак, Мирослав Дикий, інж. Степан Голяш, Дмитро Гуляк, Антін Гайдук, Володимир Гайдук-Боберський, Николай Гавраніс, Микола Гаврилків, Володимир Гнатишин, мґр Андрій Богдан Голод, мґр Роман Голод, Маркіян Гординський, Петро Грицай, Степан Гриців, інж. Мирон Гриневич, Орест Івасечко, Осип Ярема, Михайло Єнджейовський, інж. Микола Юзефович, Михайло Качур, Роман Калимон, Іван Казанівський, Катерина Кравчук, інж. Роман Кецала, Онуфрій Коцелко, мґр Ізидор Комаринський, Іван Козяк, Джеймс Дмитро Коваль, Богдан Купан, Антін Кучер, інж. Антін Куцинський, Еміль Леник, John Lenyshyn, інж. Володимир Левицький, Кирило Лісевич, д-р Григорій Лозинський, Микола Луговий, інж. Микола Личик, д-р Юрій Мачук, Петро Маланчук, Мирон Маланюк, Петро Малешик, Роман Мартинюк, Ярослав Матвіїв, мґр Андрій Матвіішин, Юрій Мазур, Іван Мазур, Теодор Никифоряк, Володимир Огаренко, проф. Теодор Олійник, Михайло Орлич, Іван Остапчук, Кирило Падяк, Юрій Печенко, д-р Володимир Процик, Корній Репа, Володимир Романяк, Йосиф Рибій, М. А. Самчишин, Іван Сандуляк, Юліян Саварин, Микита Семків, Михайло Смишнюк, Петро Солонко, мґр Андрій Мирослав Стецюк, Михайло Стебельський, Петро Стефанів, Григорій Шкода, Володимир Щебльовський, Тарас Шпікула, Михайло Танін, Олександер Тимчук, Микола Васько, Петро Василів, Степан Вербовецький, Богдан Вовчик, Дмитро Вруський, Михайло Вульчак, Петро А. Залізко, мґр Уляна Целевич.
$ 8. — Василь Янів.
$ 5. — Олександер Федій, Михайло Грох, мґр Осип Губчак, Іван Пірко, Михайло Попіль, Іван Романків, Юрій Воронецький.
$ 1. — Володимир Дум'як.

Cicero:

$ 20. — Дмитро Пітюх.
$ 10. — Григорій Новак.

Coal City:

$ 100. — Д-р Роман Смик.

Downes Grove:

$ 10. — Мирон Яросевич.

E. St. Louis:

$ 15. — Іван Василюка.

Elmwood Park:

$ 25. — Д-р Петро і Ірена Попович.
$ 20. — Іван Шарвади.
$ 15. — Проф. Дмитро Шумей.

Glenview:

$ 15. — Andre Nowicky.

Harwood Hts:

$ 10. — Лев Смолинський.

Hinsdale:

$ 8. — Любомир Кульчицький.

Joliet:

$ 50. — Д-р Роман Сосенко (71-72).

Kankakee:

$ 100. — Д-р Марія Фішер-Слиж.

Lansing:

$ 10. — Василь і Марія Сцебело.

Morton Grove:

$ 15. — Іван В. Іванчук.

Lockport:

$ 70. — Д-р Мирон Іваницький.

Norridge:

$ 30. — П. Щило (70-71).

North Brook:

$ 10. — Богдан Плішка.

Nortlake:

$ 20. — Ярослав Перун (72).

Oak Lawn:

$ 25. — Д-р Ігор Роман Кодельський.
$ 10. — Михайло Тимець.

Oak Park:

$ 25. — Д-р Григорій Щербанюк.
$ 15. — Роман Пачовський.
$ 10. — Д-р Олександер Рейнарович.

Palatine:

$ 10. — Павло Мазар.

Palos Park:

$ 10. — Д-р Петро Р. Мошок.

Park Ridge:

$ 100. — Петро і Левка Паньків.
$ 15. — Григорій Кулиновський.

Peoria:

$ 5. — Гнат Борисенко.

Plano:

$ 25. — Д-р Олена і Степан Войтович.

Round Lake:

$ 20. — Іван Курилко.

Skokie:

$ 30. — Ярослав Чернявський.

So. Holland:

$ 20. — Марія Дорожинська.
$ 15. — Д-р Ярослав Іванець.

Springfield:

$ 50. — Д-р Василь Зарічний.

Villa Pk:

$ 15. — Теодор Гринчук.

Wauconda:

$ 15. — І. Сабецький.

Westchester:

$ 15. — Е. Бурачинський.
$ 10. — Павло і Анна Дзенцьоловські, Микола Галичишак.

Westmont:

$ 15. — Мґр. Евген і Стефанія Прус.

Wilmette:

$ 50. — Д-р Богдан Целевич.

Winnetka:

$ 25. — Ізидор Ванджура.

Wood Dale:

$ 5. — Григорій Василів.

Woodstock:

$ 10. — Петро Рибарук.

STATE INDIANA

Bloomington:

$ 30. — Д-р Юрій Фединський (71-72).
$ 20. — Роман І. Данилевич.
$ 15. — Микола і Зеня Кравчук, мґр Олег Кудрик, д-р Андрій Турчин.

Fort Wayne:

$ 25. — Д-р Олександер Р. Стрільбицький.
$ 15. — Зенон і Ада Осінчук.

Gary:

$ 25. — Володимир і Ростислава Бровар (71-2-3).

Hammond:

Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ	$ 15.00
ОЖ ОЧСУ — Відділ	15.00

$ 10. — Анастазія Валата, Володимир Гриб, Стефан Іжак, Ярослав Крук, Іван Криса, Василь Кушнір, Іван Юськів, Іван Юско, Микола Луців, Осип Луців, Степан Пилипчак, Василь Шевчик, Василь Шуп, Михайло Ткачук, Михайло Урятко, Іван Усик, Степан Васильовський, Микола Возняк, Всч. о. Володимир Возняк, Стефан Залуцький, Михайло Залуцький, Олекса Залуцький.

Peru:

$ 15. — Антін Тарадайка.
$ 10. — Олена Кміцкевич.

STATE IOWA

Fayette:

$ 5. — Теодор Прокопів.

Harlan:

$ 10. — Д-р Маріян Пенсак.

Mason City:

$ 20. — Д-р Михайло Лободяк.

STATE KANSAS

Lawrence:

$ 10. — Мґр Михайло Палій.

STATE KENTUCKY

Bowling Green:

$ 25. — Д-р Василь Дробоцький.

Georgetown:

$ 25. — Василь і Оксана Мельничин.

Henderson:

$ 50. — Dr. & Mrs. B. V. Cymbala.

Louisville:

УНС — 417 Відділ („Співпраця")	$ 10.00

$ 50. — Д-р Леонід Мостович.
$ 25. — Еміліян і Ніна Катеринюк.
$ 20. — Богдан Гурко.
$ 15. — Василь Гураль, Борис і Марія Шарий.
$ 10. — Ілько і Ольга Цибрівські.

Owensboro:

$ 10. — Проф. Роман і Лідія Придаткевич.

STATE MAINE

Augusta:

$ 15. — Д-р Осип П. Синенький.

Lewistan:

$ 50. — Д-р Юрій Дицьо.

Richmond:

$ 10. — Петро Король.

STATE MARYLAND

Accokeek:

$ 25. — Інж. Володимир і Софія Задорецькі.
$15. — Віра А. Леджер-Задорецька.

Adelphi:

$ 25. — Д-р Теодор і Міра Залуцькі.

Baltimore:

Союз Українок Америки — 59 Відділ	$ 15.00
Пласт — Станиця	15.00
Українська Студентська Громада	15.00
УНС — 55 Відділ (Б-во св. Михаїла)	15.00
УНС — 290 Від. (Сестрицтво Неп. Зач. Преч. Діви Марії	15.00
УНС — 320 Відділ (Б-во Пресв. Тройці)	20.00
УРСоюз — 65 Відділ ім. Тараса Шевченка	10.00
СУК — „Провидіння" — 66 Відділ	15.00
ОДВУ — 31 Відділ	15.00
ОЧСУ 14 Відділ	15.00
СУМА — Осередок ім. 1 Листопада	15.00
„Дніпро" — Спортовий Клюб	15.00

$ 100. (сто дол.) — Микола Яремко.
$ 25. — Д-р Дмитро Кострубяк, мґр Мирослав Зобнів.
$ 20. — Іван Майка (72), Марія Мулькевич.
$ 15. — Климентій Бабяк, проф. Степан Басараб, Василь Будько, Адам Ціздин, Андрій Чорнодольський, Володимир Чорнодольський, Андрій Чорний, інж. Стефан і Оксана Чорний, Іван Федорчук, Омелян Гой, інж. Юрій Горобійовський, Степан Гуменюк, Стефан Івашко, д-р Микола Когут, мґр Іван Корж, Іван Корнафель, Юрко Костик, Михайло Кравчик, Теодор Кузьмів, д-р Андрій Лемішка, Антін Лукіянчук, Андрій Ликолат, Богдан Мацук, Іван Малько, Григорій Малик, інж. Адам Марковський, Богдан Мельник, Омелян Монастирський, Василь Олексюк, Орест Поліщук, Степан Поліщук, Степан Поперечний, Теофіль Попович, Іван Рудь, Михайло Ремський, мґр Володимир Романовський, інж. Богдан Саламаха, Стефан Середінський, Василь Стасюк, Володимир Стельмах, Микола Турик, Михайло Вацлавів, Василь Верний, Володимир Вільчинський, Богдан Войтович, проф. Петро Войтович, Михайло Зарубайко.
$ 10. — Олександер Дуда, Павло Фенчак, Микола Яремко, Спірідон Качмарик, Всч. о. Мартин Кенаван, Тома Котик, Стефан Купчик, Всч. о. Шамб. Петро Мельничук, проф Семен Михайлишин, Н. Н., інж Олександер Ратич, генерал Петро і Ганна Самутин, Евген Шавала, д-р Ярослав Шавяк, Стефанія Татчин, Василь Татчин, Михайло Тимюк, Роман Вітенко, Михайло Захарків
$ 5. — Анна Чорній.

Berlin:

$ 14. — Василь Мацук.

Bladensburg:

$ 15. — Інж. Роман Г. і Люба Кінаш.

College Park:

$ 25. — Д-р Ярослав і Богданна Гелета.

Cottage City:

$ 15. — Б. Семців.

Elkton:

$ 60. — Joseph Skozcypic (66-71).

Hagerstown:

$ 20. — Іван Давидюк.

North Woodrige:

$ 15. — Антін С[illegible]

Pittesville:

$ 30. — Петро Корженівський (71-2).

Riversdale:

$ 20. — Юрій і Таня Нестерчуки.

Rockville:

$ 25. — Walter & Judith Pretka.
$ 15. — Інж. Іван Вула, д-р Тарас Новосівський.

Salisbury:

$ 15. — Д-р Степан Тимків.

Silver Spring:

$ 25. — Д-р Михайло і Софія Кушнір.
$ 15. — Д-р Орест Гаврилюк.

Takoma Park:

$ 15. — Інж. Теодозій Дячок, Остап Зинюк.

Warrensburg:

$ 10. — Д-р Василь М. Гуцуляк.

Wheaton:

$ 30. — Інж. Нестор і Марта Базарко.

State Massachusetts

Auburndale:

$ 15. — Проф. Олександер Смакула.

Blackstone:

$ 15. — Стефан Макар.

Boston:

Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ	$ 100.00
Українська Прав. Парафія Церкви Христа Царя —	15.00
Хор Церкви Христа Царя	10.00
Союз Українок Америки — 79 Відділ	15.00
УНСоюз — 307 Відділ	15.00
УНСоюз — 374 Відділ ім. М. Грушевського	15.00
СУК — „Провидіння" — 230 Відділ	10.00
Пласт — Станиця	15.00
СУМА — Осередок	25.00

$ 30. — Василь Носаль.
$ 25. — Теофіль Костецький, д-р Ярослав Рожанковський.
$ 20. — Інж. Петро Грунт.
$ 15. — Володимир Вачинський, Іван Ванадиґа, д-р Володимир Вандера, Любомир Бей, Осип Веркишук, Вол. Бойко, Всч. о. Стефан Чомко, Григорій Чорній, Осип Доляка, Григорій Фостун, Дмитро Галонзка, Стефан Големба, Роман Галамай, Петро Гетьман, Богдан Ганули, Осип Глива, Володимир Гончар, Григорій Гриценко, мґр Михайло Гриценко, Осип Юхман, Юрій В. Юрчишин, Теодор Юськів, інж. Никола Каліниченко, Евгенія Кавчак, Михайло Кмить, Михайло Лозинський, Стефан Мацькевич, Василь Майкут, Григорій Макух, проф. Матей Мелешко, Дмитро Мельник, Володимир Михайлів, Василь Миговал, інж. Володимир Напурко, Іван Назар, Михайло Носаль, Василь Орищак, Осип Павлик, Дмитро Пурко, Осип Ружицький, Степан Сідлярчук, Василь Скапрівський, Стефан Смоляк, інж. Богдан Смолинський, Стефан Сологуб, Василь Стебницький, Роман Стецько, інж. Адріян Стецик, інж. Юрій Тарацюк, Михайло Трухан, Микола Турчин, інж. Володимир Тутка, Марія Гусак, Василь Ворона, Михайло Возний, Павло Возний, , Іван Вайлдер, Петро Загурський, Володимир Зозуля.
$ 10. — Михайло Чайківський, Павло Чехович, мґр Михайло Гайда, інж. Віктор Ігнатович, Матвій Ленів, Петро Мороз, Микола Рогач, Яків Шегрин, Іван Волощук.

Cambridge:

$ 10. — Олег Третяк.

Canton:

$ 20. — Михайло Мороз.

Chelsea:

$ 15. — Володимир Паленгерик.

Fall River:

Збірка під Укр. Кат. Церквою св. Івана Панею Кау Zanrucha. Зложили по:
$ 5. — William Kirshak, John Koleski, Петро Костюк, Зенон Семенець, Дмитро Картишин, Dr Fred Wolock, Кау Zanrucha.

Hadley:

$ 20. — Лука Намака.

Hyde Park:

$ 25. — Роман Миколаєвич.

Indian Orchard:

$ 10. — Стефан Михалишин.

Jamaica Plains:

$ 30. — Михайло Волощук.
$ 25. — Дмитро Хромяк, інж. Конрад Гусак.
$ 15. — Володимир Баран, Василь Фединишин, Михайло Франківський, Іван Кецмур, Стефан Кос, Теодор Майкут, Стефан Микитин, Іван Попик, Микола Щербакович.
$ 10. — Петро Струж, Микола Сухий.

Ludlow:

$ 25. — Сестрицтво при Укр. Кат. Церкві св. св. Апостолів Петра і Павла.

Mattapan:

$ 25. — Данило Бортник.
15. — Адв. Анна Чопек.

Palmer:

$ 25. — John Chopyk.

Pittsfield:

$ 25. — Павло Лисенко.
$ 10. — Всч. о. Юрій Гнатишак.

Roslindale:

$ 30. — Іван Шумляк.
$ 25. — Д-р Іван Дідюк.
$ 15. — Стефан Дацко, Роман і Ольга Федорів, Василь Музика, Володимир Смолинський.
$ 10. — Галина Школяр.

Roxbury:

$ 15. — Осип Кутак.
$ 10. — Олекса Копистянський.

Scituate:

$ 25. — Мирон Болюх.

Springfield:

$ 15. — Григорій Мисишин.
$ 10. — Осип Мадея.

Tauton:

$ 10. — Михайло Попович.

Wakefield:

$ 5. — Harry Petreyko.

West Roxbury:

$ 25. — Орест і Славія Я. Щудлюк.
$ 10. — Дмитро Николенко.

Wellesley:

$ 15. — Andrej Barannik.
$ 5. — Павлина Музика.

Wilbraham:

УНСоюз — 253 Відділ — Т-во ім. І. Франка	$ 15.00

$ 15. — Василь Фіщик, Іван Ганущин.

N. Wilbraham:

$ 15. — Володимир Лехман.

STATE MICHIGAN

Ann Arbor:

$ 15. — Орест і Любомир Чапельські, Еміль Якір.
$ 10. — Мирон Дуткевич.

Battle Greek:

$ 100. — Д-р Роман і Софія Заплітні.
$ 15. — Іван Панчук.

Dearborn:

$ 25. — Joseph Gurski.
$ 20. — Д-р Лев Обушкевич, Pierre Potopnyk.
$ 15. — Василь Ковалишин, Іван і Анастазія Стефанюк.
$ 5. — M. O. Nickon.

Dearborn Hts.:

$ 10. — Інж. Богдан Андрушків, Евстахій Чухрак.
$ 5. — Дмитро Логуш.

Detroit:

Метрополітальний

Українське Жіноче Едукаційне Т-во „Просвіта"	$ 10.00
Український Золотий Хрест — 1 4Відділ.	15.00
Союз Українок Америки — 23 Відділ	15.00
Союз Українок Америки — 56 Відділ (70)	15.00
ОДВУ — 24 Відділ	25.00
Клюб Укр. Універс. Абсольвентів — Відділ	10.00
Український Американський Осередок	10.00
ОУА — „Самопоміч" —Відділ (70)	20.00
„Самопоміч" Фед. Кред. Кооп. (70)	25.00
УНСоюз — 94 Відділ Т-во ім. М. Шашкевича	25.00
УНСоюз — 174 Відділ „Пластовий"	15.00
УНСоюз — 183 Відділ	15.00

$ 50. — Maurice Sweedan.
$ 40. — Ілько Бойко (71-2).
$ 35. — Петро Потапенко (69-71).
$ 30. — Проф. д-р Богдан Лончина, Михайло Оглоблк.
$ 25. — Роман і Евгенія Будзяк.
$ 20. — Тимко і Анна Березюк, д-р Володимир Часс, Григорій Галамушка, Осип Кушнір, Роман Шияк.
$ 15. — Дмитро Васько, д-р Маруся Бек, Осип Комах, Alex Kuclo, Марія Кокот, Александер Купик, проф. Марко Леикий, інж. Володимир Лопаняк, Іван Лотоцький, д-р Степан Малиновський, Ілько Марущак, Катерина Опуська, Василь і Галина Палій, інж. Богдан Петріна. Вол. Поцілуйко.
$ 10. — Микола Відюк, Володимир Борисович, мґр Володимир Врезден, Steven Danielson, полк. Микола Янов, Михайло і Марія Ярема, Василь Яворський, Михайло Кахній, Володимир Кахній, Микола і Марія Ковалишин, Валентин Ковальський, Йосиф Лободоцький, Василь Решетилович, Ярослав і Ольга Ромах, Петро і Анна Сенько, Кирило Сузанський, Лев і Евгенія Воробкевич, Степан Золя.
$ 5. — Г. Вілобрам, Володимир Крамарчук, J. L. Sereduk, д-р Іван Смерека, проф. Андрій і Галина Шапіло, інж. Стефан Щуровський.

Detroit - Hamtramck:

Дітройт Схід-Гемтремк

Українське Євангельське Об'єднання Північної Америки	$ 30.00
Українська Спортова Централя Америки і Канади	25.00
Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ	100.00
Союз Українок Америки — 5 Відділ	15.00
Союз Українок Америки — 26 Відділ ім. Лесі Українки	15.00
Союз Українок Америки — 63 Відділ	25.00
Братство к. Вояків І. УД УНА — Станиця	15.00
Т-во б. Вояків УПА ім. ген.-хор. Тараса Чупринки	15.00
Українське Спортове Т-во „Черник"	25.00
Український Національний Клюб „Орлик"	15.00
ООЧСУ — 10 Відділ	15.00
СУМА — Осередок „Київ"	15.00
СУМА — Осередок ім. Пилипа Орлика	15.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ	15.00
Американські Приятелі АБН — Станиця	15.00
СУК — „Провидіння" — 26 Відділ	10.00
СУК — „Провидіння" — 41 Відділ	15.00
СУК — „Провидіння" 162 Відділ	15.00
СУК — „Провидіння" — 200 Відділ	15.00
УНСоюз — 20 Відділ „Згода"	25.00
УНСоюз — 75 Відділ „Запорожська Січ"	15.00
УНСоюз — 292 Відділ	15.00
„Рідна Школа"	10.00
Хор „Трембіта"	30.00
Укр. Амер. Допомогове Т-во „Будучність"	15.00
Укр. Стейтова Кред. С-ка „Будучність"	15.00

$ 50. — Андрій А. Цісарук, інж. Богдан і Богданна Федорак, Борис і Тетяна Карпенко, д-р Володимир Мрокович (71-72), ред. Петро і Ольга Рогатинські.
$ 35. — Степан і Агафія Хомяк (70-2), інж. Володимир і Софія Тустанівські.
$ 30. — Проф. Петро Стасів (70-1), Дмитро Сулима (70-71), інж. Северин і Марія Злочовський.
$ 25. — Інж. Роман і д-р Марія Балтарович, Петро Драган, д-р Іван Дутко, Ярослав і Ольга Дужий, Степан і Нуся Феденко, Григорій Філь, Степан і Любов Юрків, д-р Марія Юзич, Роман Кордуба, Адріян Крупський, Володимир Кукурба, інж. Теофіль Марчак, інж. Іван Панчак, Стефан і д-р Валентина Савчук, д-р Антін і Надія Шутка, інж. Остап і Ірена Захарків.
$ 20. — Роман і Іванна Дацко, інж. Ярослав Филипів, Петро і Анна Филипів, Дмитро Гульчевський, Григорій Гарбар, Іван і Катерина Гриньків, Василь і Христина Кузьмин, Михайло і Ольга Ласка, Теодор Майструк, Богдан Несторович, Богдан і Ляля Патерин, Ілько Рожак, Іван і Катруся Сливка, д-р Іван Смаль, мґр Евген і Марія Стадник, Микола Судак, Осип Ворик, Володимир Ворик.
$ 15. — Д-р Ілля Андрусяк, Семен і Катерина Антоняк, Василь Бабій, Юрій Вараник, Юрій Вараник, Богдан і Евгенія Варнич, Василь і Дозя Варнич, Петро Блонський, проф. д-р Іван і Леонтина Воднарук, д-р Володимир Богонович, пастор Володимир Боровський, Іван Бутрій (72), д-р Михайло Цап, Іван Цар, Іван Чайківський, інж. Андрій Хомяк, Семен Чорній, інж. Володимир Чубатий, Теодор Чикота, Андрій Хрін, Петро Демчук, Ілля Деміків, Гілярій Дідунок, Михайло Дмитрів, мґр Михайло Дужий, Петро і Стефанія Федик, Степан Фіта, Володимир Годзяк, Микола Гвозд, Григорій і Леонтина Галяженко, Евстахій Гаврилко, Олена Гевко, Михайло Головко, Антін Горак, Микола і Марія Готра, Михайло Гречний, Василь Грицай, Стефан Григорчук, Епіфаній Грицків, Володимир і Ольга Гринькв, Микола Грицишин, Методій Іванчук, інж. Ігор і Квітка Іваницькі, Ірина і Михайло Іваницькі, Корнель Івасюк, Ярослав і Катерина Явк, Юрій і Зеновія Юрків, Андрій і Лідія Качан, Теодор Качан, Іван і Люба Калинон, мґр Михайло Калинич, Роман і Галина Калинка, Олександер Камінський, Володимир Каськів, Микола і Марія Кавка, Микола Костюк, Петро Ковач, Іван Кльочко, д-р Микола Климишин, Роман Климишин, Степан і Евдокія Климишин, Антін Кобилянський, Василь Коцелко, Евстахій Когут, Марійн Когут, проф. Тарас Когут, Микола Кончак, Семен Копитко, Олекс. Коссак, Василь і Анна Ковальчук, Іван Ковалишин, д-р Богдан Крук, Ярослав і Галина Крупяк, Ярослав і Леся Кривий, Евген Крижанівський, Андрій Кульчицький, Роман і Тамара Куропась, д-р Богдан Кушпір, Володимир Кушпір, Петро Кушнірчук, Микола Легета, Микола Лесів, Богдан і Ірена Левицькі, Евген Лобас, Остап Мацелінський, Ярослав і Марія Малиновські, Роман Марчак, Роман і Уляна Мазяк, Іван і Гунта Мельник, Стефан і Лінда Мельник, Богдан і Стефанія Музичка, Степан Михальчак, Микола Михальчак, Мартин Новаківський, Василь Огар, Григорій Озарків, Василь Пасічний, Андрій Патра, Осип Павлович, Микола Полянський, Ярема і Стефанія Присяжнюк, Лев Пришляк, Михайло Пиц, Марія і Петро Пятик, Евген Репета, Юрій Ровенчук, Осип Рудницький, Адам і Катруся Рижий, мґр Володимир Рижий, Корнель Сеник, Богдан і Оксана Середюк, Мирослав Сливко, Степан і Ярослава Скипакевич, д-р Атанас Слюсарчук, Ілля Сливка, Ярослав Сливка, Іван і Ольга Совірка, Пилип Сотник, Василь і Ірена Спісарчук, Василь Стрілецький, Вол. В. Стрічак, Стефан і Ольга Сильвеструк, Теодор Шевчук, Петро Шнурівський, Микола Швед, мґр Василь Щербій, Павло Ткач, Ярема і Марія Ткачук, Федір Токарчук, Мирослав Трешневський, Дмитро і Галина Труш, Теодор Тимочко, Микола і Катерина Уштан, Михайло Вацик, Зенон Васильович, Михайло Василик, Евген Василина, Іван Ващук, Константин Величковський, Іван Вільховий, Іван Віщур, Дмитро Волощук, Петро Волошин, Мирон і Анна Воронович, Микола Воскрес, Василь Вовк, Михайло Витягловський, Марійн Заблоцький, Іван Жуківський, Петро і Емілія Запорожець.
$ 10. — Микола Цико, Іван Холєва, Володимир і Романа Мигдало, Іван і Павлина футяк, Микола Ільницький (72), Іван Корнило, Іван і Марія Коняльчик, Григорій Курилів, Михайло Кушнір, Петро Лема, мґр Орест Логінський, Марія Малинович, Андрій Мазурик, інж. Іван і Ольга Осташ, Дарія Пісецька, Петро Стасишин, Сергій Шашук.
$ 5. — Теодор Калитовський, Генерал Михайло Крат, Микола Савчук, Леонід Шашло.

Farmington:

$ 10. — Володимир Кукурба.

Flint:

Український Народний Дім ім. І. Франка	$ 25.00
УНС — 303 Відділ ім. Івана Мазепи	25.00

$ 50. — Василь Чушак (69-72).
$ 20. — Іван і Марія Восак.
$ 15. — Павло Анодій, Дмитро Досій, Теодор Квасницький, Михайло Нагірний, Прокіп Ніщота, Степан Стефанів.
$ 10. — Ярослав Красс, Юрій Макогін, Іван Шумко.
$ 5. — Волод. Іваницький.

Grand Blanc:

$ 15. — Григорій Федорчук, Михайло Полоняк.

Grosse Pointe:

$ 50. — Д-р Павло і Ірена Джуль.
$ 15. — Іван Дячук.

Lansing:

$ 20. — М. Мальований.
$ 10. — Антін Оліянк.

Lapeer:

$ 25. — Ігор і д-р Любомира Коцур.

Livonia:

$ 50. — Іван Галич.
$ 45. — Зеновій Стельмах.
$ 15. — Филип Місьонг.

Marlette:

$ 10. Ілля і Агафія Тарапата.

Mt. Pleasant:

$ 10. — Ігор Каменецький.

Orchard Lake:

$ 15. — Іван і Марія Ровенчук.

Pinnconing:

$ 10. — Іван Запольох.

Pontiac:

$ 25. — Д-р Мирослав Грушка.

Southfield:

$ 25. — Всепр. о. прот. Микола Литвицький.
$ 10. — Анна Дешевай.

Sterling Hts.:

$ 15 — Андрій Кисломед.

Southgate:

$ 10. — Олександер Кортяк.

Troy:

$ 25. — Іван Гута.
$ 20. — Н. Н.
$ 15. — Антін Рудюк.

Union Lake:

$ 20. — Д-р Іван Галицький.

Utica:

$ 50. — Ярослав Біловус з Дружиною.

Vassar:

$ 30. — Микола Задорожний.

Warren:

$ 25. — Богдан і Лада Прокопи (70-1).
$ 20. — Михайло Васкуль.
$ 20. — Інж. Василь і Лідія Колодчин.
$ 20. — Роман Вараник.
$ 20. — Осип і Анастазія Біловус, Іван і Ірена Ляш, Василь Пришва.
$ 20. — Д-р Володимир і Оксана Мигаль.
$ 15. — Ярослав і Галя Коновала, інж. Богдан Коссак, інж. Микола і Надія Лазірко, мґр Ірена Пеленська-Пасіка, інж. Богдан Стюрожук, Йосиф Шумик, Евген Туранський.

Waterford:

$ 30. — Д-р Еміль Лебедович.

STATE MINNESOTA

Chisholm:

$ 10. — Павло Калочко.
$ 5. — Нжк. Сорока.

Duluth:

$ 10. — Юрій Поточняк.

Fargus Falls:

$ 15. — Д-р Юліян і Мирослава Павлишин.

Hibbing:

$ 15. — Юрій Пундик.
$ 10. — Інж. Дмитро Юрчишин.

Minneapolis:

Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ в Міннесоті	$ 100.00
ОДВУ — 32 Відділ	15.00
ООЧСУ — 19 Відділ	25.00
СУМА — Осередок ім. Івана Мазепи (1969-71)	40.00
УНСоюз — 385 Відділ („Запорожська Січ") 1970-71)	50.00
СУК „Провидіння" — 134 Відділ	25.00

$ 40. — Петро Ванаш (69-71).
$ 30. — Михайло Каркоць (71-2), Василь Моцьо (68-70), інж. Евген Наливайко (71-2).
$ 25. — Д-р Михайло і Ліда Козак, д-р П. Попадюк, Н. Н.
$ 20. — Д-р Володимир Анастазієвський, Анастазія Яворська, Михайло Яворський, Гілярій Палій, Константин Сольчаник.
$ 15. — Іван Артим, Павло і Ольга Бреславець, проф. Микола Дербуш, інж. Анатоль Гнєсний, Михайло Гунчак, Михайло Іваськевич, д-р Сергій Єрмоленко, інж. Евген Карпяк, інж. Ярослав Карпяк, Роман Король, Григорій Кузь, Іван Мацьків, д-р Евген Місевич, Юрій Никифорук, Іван Прегар, Василь Станиславів, Іван і Ольга Таратула, Степан Тринка, Петро Тучапець, Василь Тихан, Григорій Ваавко, Павло Вітрик.
$ 10. — Максим Амброзяк, Олена Березюк, Осип Бучек, Всч. о. Микола Годинський, Мирон Горішник, інж. Валентина Єрмоленко, Олена Карпяк-Венцель, Василь Кміт, інж. Роман Колодницький, Михайло Криштопа, Стефан Кучварський, Дмитро Ленчук, Дмитро Мандибур, мґр Петро Пишко, Володимир Сас, Михайло Шаповал, Марія Шолуха, Василь Титканич, Михайло Вовчик, Антін Загородний.
$ 5. — Микола Воробель.

St. Paul:

$ 25. — Проф. д-р Олександер Грановський.
$ 15. — Володимир Вілецький, Михайло Гук, Стефан Михайлюнка, д-р інж. Стефан Тисовський.
$ 10. Ігнат Чаприн, Пилип Шайда.
$ 5. — М. Mirta.

Minnetonka:

$ 10. — A. Jassky.

Virginia:

$ 10. — Андрій Іващко.

STATE MISSOURI

St. Charles:

$ 15. — Михайло Гаврилюк.

St. Louis:

Український Народний Дім $ 25.00
УНСоюз — 179 Відділ — Б-во св. Володимира 25.00

$ 35. — Д-р Юрій і Христина Свищук (70-71).
$ 30. — Варвара Хлопак (69-71), Петро Лотоцький (69-71).
$ 20. — Проф. д-р Зіновій Храпливий.
$ 15. — Ісая Юссип, Микола Садовський, Юрко Стефанишин.
$ 10. — Стефан Білик, Стефан Цимбала, Текля Євуско, Микола Недільницький, Михайло Стефанишин, Роман Возняк.

STATE MONTANA

Missoula:

$ 50. — Роман і Анна Жилаві.

STATE NEBRASKA

Omaha:

Українська Американська Громада 25.00
Українська Американська Католицька Громада — із свята Незалежности і Соборности $ 40.00
УНСоюз — 354 Відділ (Т-во „Згода") 10.00
УНС — 356 Відділ (Т-во „Карпати") 25.08

$ 30. — Д-р Ярослав Винницький (за роки).
$ 20. — Михайло Гощуляк (71-2).
$ 15. — Григорій Добровольський, Михайло Дуркалевич, Василь Кульчак, Дмитро Війтек.
$ 10. — Вол. Дуркалевич, Михайло Ярош, Іван Костів, Михайло Лобур, Данило Огородник, Олекса Продивус, Володимир Столярський, Павло Труш, Павло Ващишин, Михайло Воробець.

STATE NEVADA

Reno:

$ 25. — Петро Турчин.

Las Vegas:

$ 25. — Вол. Венгер.

STATE NEW HAMPSHIRE

Bedford:

$ 10. — Микола Шуфлят.

Manchester:

Українські Організації і Товариства $ 10.00

$ 15. — Марія Беднарчик, Павло Німець.
$ 10. — Олекса і Марія Буцяк, Михаїл Хвостик, Михайло Добрянський, Петро Ковальчук, Петро Кухар, Володимир Сердюк, Іван Тимчишин.

STATE NEW JERSEY

Atco

$ 15. — Олександер Дорогий.

Audubon:

$ 10. — Марта Волчук.
$ 5. — Ігор Волчук.

Bayonne:

Український Народний Дім $ 25.00
УНСоюз — 281 Відділ Т-во ім. Т. Шевченка 15.00
СУК — „Провидіння" — Б-во св. Івана Хрестителя 15.00
ООЧСУ — 16 Відділ 15.00

$ 30. — Н. Т.
$ 15. — А. Букшований, Олекса і Юлія Демчеко, Василь Фесьо, Іван Гаджун, Михайло Голубець, Дмитро Липовий, Всч. о. Евген Новицький, Микола Пукас, Мирон Сірий, Ник. Шишка, Стефан Туревич, Михайло Волошин.
$ 10. — Д-р Степан Ничай, Петро Пахольчук, Мартин Солонинка.

Berkeley Heights:

$ 10. — Всч. о. Дмитро федосюк, д-р Ілля Антонович.

Bloomfield:

$ 75. — Д-р Богдан Шебунчак (69-71).
$ 30. — Д-р Роман М. Кисілевський.
$ 25. — Іванна Джус.
$ 5. — Ольга Буката.

Boonton:

$ 25. — Вол. Дуб.
$ 15. — Микола Семанишин.
$ 10. — Дарія Паславська.

Brookside:

$ 50. — Д-р Володимир Базюк.

Camden:

$ 25. — Микола Рудницький мол.
$ 15. — Мгр Іван В. Бодревич.
$ 10. — Лідія Калашнюк, Петро Кашуба, Петро Кріль, Юрій Поліччук, Стефан Панасюк, Микола Римчук, Михайло Ромах, інж. Микола Ромах, Стефан Соловій, Станислав Завойський.
$ 5. — Михайло Березовський, Никола Лялюк.

Carteret:

Український Американський Горожанський Клюб $ 25.00
СУК — „Провидіння" — 74 Відділ 10.00
ООЧСУ — 9 Відділ 25.00

$ 20. — Михайло Головчук, Стефан Ткачик, Іван Трушко.
$ 19. — Михайло Гидзік.
$ 15. — Владика Марко Гундяк — Єпископ Вашингтону, Теодор Дреботій, Володимир Дитиняк, Іван Глущик, інж. Омелян Граб, Мирослав Гидзік, Миколай Кухта, Василь Матлага, Михайло Микула, Іван Петришин, Яків Турко.
10. — Стефан Грицишин (72), Богдан Принада.
$ 5. — Володимир Калічинський.

Cedar Grove:

$ 15. — Василь Кучкуда, Пелагія Кучкуда, Мирослав Раковський.

Clark:

$ 20. — Василь Дмитришин, Тимотей Гарасим.

Clifton:

$ 30. — Христина Блаженко (71), Іван Хомко (70-71), Богдан Нетлюх (70-71).
$ 20. — Мгр Степан і Ольга Домарадзькі (71), Теодор і Марія Гелемей, Михайло Макарчук, Василь Васів (70-71).
$ 15. — Олена Бобиляк, Степан Бобиляк, Марія Влаженко (71), Іван Буртик, Володимир Чупа (72), Олег Гелемей, Петро Головачук, Марія Яцикевич, ред. Петро Ямняк, Юліян Котляр, Константин Кузьменко, Іван Ладичка, Теодор Москаль, Василь Марущак, Петро Палюх, Володимир Новацький, Степан Покора, Петро Рибенський, Роман Шраменко, Франко Вірстюк.
$ 10. — Теофіль Кулик, Франко Мартин, Михайло Падко, Олена Площанська, Мирослав Площанський, Микола Тарнавський (72), Антін Ваньо, мґр Василь Воронка.
$ 5. — Ілько Бенедик, Антін Микич.

Colonia:

$ 10. — Ярослав Сосяк.

Cranford:

$ 15. — Богдан В. Бемко, Іван Кобасовський.
$ 10. — Едвард Мельничук.

Cranbury:

$ 15. — Михайло Отрок.

Cream Ridge:

$ 10. — Мґр Олександер і Марія Лужницький.

Dover:

$ 15. — М. Поточняк.

Edison:

$ 25. — Василь і Дарія Гусар, Олег і Іванна Ратич.
$ 15. — Анна Михайлова.
$ 10. — Ганна Ратич, Любомир Ратич.

Elizabeth:

Централький Комітет Українських Національних Організацій в Елізабет — Відділ УККА $ 25.00
Український Народний Дім $ 100.00
СУА — 24 Відділ „Дочки України" 25.00
СУА — 45 Відділ ім. С. Русової 15.00
УНСоюз — 3 Відділ — „Запорожська Січ" 15.00
УНС — 65 Відділ — Б-во св. Володимира 10.00
УНС — 142 Відділ — Б-во св. Архист. Михаїла 15.00
УНС — 234 Відділ — „Запорожська Січ" 15.00
СУК — „Провидіння" — 72 Відділ 10.00
ОУА — „Самопоміч" — Відділ 15.00
Організація Оборони Лемківщини 10.00
Пласт — Станиця 20.00

$ 75. — Володимир і Розалія Бойчуки.
$ 50 — Д-р Роман і Ольга Граби, Михайло і Анна Іванців.
$ 30. — Роман і Анна Слободян.
$ 25. — Степан Карваш, Михайло Сухорський.
$ 20. — Іван і Ева Іванчик, Володимир і Павлина Макара, Олекса і Марія Сарченко.
$ 15. — Іван Боднар, Михайло і Марія Хитра, Петро і Анна Дяк, Всч. о. Йосиф Федорик, Василь Федорів, Михайло Федецький, Михайло Гринищак, Лев і Ярослава Гусар, Юрій Яцусь, Василь Мигалик, інж. Мирон Панковський, Іван Подільчук, Іван Полянський, Юрій Сухорський, Василь Сухорський.
$ 10. — Іван федоренко, Теодор Федун, Михайло Генда, Василь Головінський, Михайло Голубець, Павло Гила, Роман Яськів, Петро Кукицяк, Микола Купчак, Мирослав Мельничук, Роман Олинець, Василь Палюґа, Василь Пухта, Роман Согор, Андрій Смид, Микола Волошинович, Михайло Коваль.
$ 5. — С. Гринда, Франко Кусмида, Андрій і Марія Полевчак.

East Hanover:

$15. — Василь Ярега.

Estell Manor:

$ 15. — Андрій Фат.

Fair Lawn:

$ 10. — Богдан Калатало.

Farmingdale:

$ 20. — Стефан Яцик.

Flemington:

$ 15. — Павло Гасюк.
$ 10. — Михайло Федор, Михайло Гриник.

Fort Lee:

$ 25. — Ольга і Осип Бора.

Freehold:

$ 25. — Василь Катрич, Омелян Різник, Іван Різник, Іван Ведмідь.
$10. — Гліб Науменко.

Garfield:

$ 25. — Василь Косаревич (69-71).
$ 15. — І. Дрогомирецький, Іван Блиха, Михайло Косаревич, Микола Савчин, Микола Струк.
$ 10. — Антін Цапар, Василь Шиш.

Hampton:

$ 50. — Володимир Семенина (71-2).

Highland Lakes:

$ 20. — Осип Білоган.

Highland Park:

$ 25. — Дмитро Демидюк.

Hillside:

$ 25. — Михайло і Мирослава Чайківські.
$ 20. — Павло Крат.
$ 15. — Сем. Чорномаз, Нестор Краєвський, Теодозія Припляк, Франко Шатинський, Василь Шмуляк.
$ 10. — Микола Фенюк, Ігор Кухта, Володимир Попаца, Григорій Щпигульський.
$ 5. — Codoington, Микола Павлик.

Hoboken:

$ 70. — Семен Мельник.
$ 10. — Катерина Чорномор.

Irvington:

$ 50. — Осип і Ірена Голинські, Іван Луків.
$ 30. — Володимир Боровик (71-2), Михайло і Юлія Добош (70-71).
$ 25. — Микола і Каролина Бойко, Павло Гарматій, мгр Адам Гординський, інж. Любомир Калинич, д-р Ілля і Стефанія Карапінка, Микола Козюпа, д-р Роман Кравчук, Похоронне Бюро: Литвин і Литвин Мирон, Володимир і Евфрозина Мартинець, Михайло Мацьків, Любов і Мирослав Роговські, інж. Микола Семанишин, Володимир Васічко, інж. Роман Загайкевич.
$ 20. — Теодор Цюняк, Іван Дубас, Ярослав Івасечко, Тарас Кошек, Іван і Теодора Кульчицькі, М. Кузишин, Людвик Мигаль, Антін Охоцький, Вспр. Протопресвітер о. Артем Селепина, Юрко Торбич, Михайло Загородний.
$ 15. — Ольга Боднар, Степан і Катерина Боднар, д-р Петро Богданський, Евген і Катерина Братах, Василь Цап, проф. Теодор Цар, Нестор Ходновський, Ігор Хома, Галина Черенецька, Теодор Чіх, Мирослав Дереш, Анна Дубас, Василь Дубас, інж. Тарас і Марія Дурбак, Евген фіцула, Аркадій Філюк, Іван Генсьор, Стефан Герула, Роман і Марія Герус, Іван Гамуляк, Леон Герман, Максим і Марія Гладилович, Володимир і Ольга Гнатик, В. Головатий, Кость Гречак, Василь і Софія Грибик, Іван Гринишин, Дмитро Гривняк, Юрій Іванків, Марія Сплавник-Канюка, д-р Юрій Карапінка, мґр Михайло Кіндрачук, Микола Кітвас, Лев Коленський, Маріян Кормило, Петро Козира, Микола Красножоний, Осип Криса, Юрій Кисілевський, Роман Лапичак, Антін Лазірко, Теодор Луцишин, Орест Мостовий, Юліян і Ольга Муссаковські, Андрій Мицьо, Теодор Наливайко, Олександер Напора, Ярослав і Марія Олійник, Володимир Олійник, Ілля Онишкевич, Дмитро і Наталія Парубчак, Василь і Софія Пащак, Анатоль Пітьо, Юрій Пітьо, Ольга і Марія Плякида, Евгенія Плескачевська, Михайло Плешкан, Микола Попович, Петро Постолюк, Володимир Потежний, Володимир Псуй, Любомир Рудзінський, Антін Сенишин, Микола Сернівка, Мирослав Сольчаник, Володимир Шпирка, Іван Тарнявський, Василь Ткач, Омелян Твардовський, д-р Дмитро і Анна Тихі, Тарас Василик, Андрій Воробець, Богдан Юрій Воробець, Василь і Зеновія Воробець, Антін Вус, Ігор Заяць, Михайло М. Заверуха, Іван Завісляк.
$ 10. — Юліян Баранюк, Юстина Бортник, Богдан Братах, Евген Бренишш, Мирон Бурак, Евген Хмілевський, Василь Дідоха, Олександер Домашевець, Іван Драґан, Юліян Дуда, Дмитро і Катерина Фляк, д-р Михайло Гой, Осип Ганяк, Іван Городиський, Франко Гозалич, Степан Гук, Степан Юрах, Теофіль Клебан, д-р Юрій Кононів, Іван Котляр, Антін Кравець, Михайло Левенець, Петро Лобур, Михайло Любицький, Оля Марків, Тарас Мартинець, Василь Медюх, Микола Палянницький, Василь і Галина Пелехатий, Теодор Подоба, Андрій і Евгенія Ратич, Богдан Робак, Марія Робак, Ігор Скала, Іван Скороход, Павло Стецина, Михайло Стоцко, Михайло Шаркевич, Мирослав Шкільний, Роман Шпирка, Олександер Третяк, Іван Вацлавський, Ярослав Вільшинський, проф. Симон Вожаківський, Михайло Вишатицький, Володимир Закамарок, Василь Зуб.
$ 5. — Зеновія Чировська, Франк і Анна Ірас, Степан Панас, Дмитро Пиріг, Михайло Тицький, Антін Змий.

Jersey City:

Український Народний Союз — Централя $ 2,000.00
Український Народний Дім 25.00
Сестрицтво Непор. Зачаття Пресв. Діви Марії 10.00
СУА — 71 Відділ 25.00
УНС — 25 Відділ „Свобода" (70-71) 30.00
УНС — 70 Відділ (Укр. Проґр. Клюб) 25.00
УНС — 170 Відділ, „Українська Січ" 25.00
УНС — 270 Відділ (В-во св. Івана Хрестителя) 25.00
УНС — 275 Відділ (Т-во „Дарахівщина"), (69-70) 20.00
СУК — „Провидіння" — 157 Відділ (Б-во св. Михаїла) 25.00
СУК — „Провидіння" 169 Відділ 15.00
Пласт — Пригт (70-71) 20.00
Пласт — Станиця 25.00
ОУА — „Самопоміч" — Відділ 25.00
ООЧСУ — 12 Відділ 25.00
СУМА — Осередок 25.00

$ 150. — Бл. п. дир. Петро Пуцило (68-71).
$ 100. — Michael D. Warchol, Роман Волчук.
$ 50. — Ред. Антін Драґан, Микола Горішний (71-72), Андрій Мазур, д-р Володимир Онуферко (70-71), Володимир Сохан.
$ 30. — Андрій Бандрівський (71-72), Іван Янко (68-70), Антін Шубак (70-71), Лев Зиман (71-72).
$ 25. — Д-р Ігор Бачинський, Микола Дзядів, д-р Григорій Явний, д-р Евген Котик, інж. Володимир і Надія Кух, Петро Левко (70-71), Михайло Пилипчак, Дир-и Рославський-Ковальчик.
$ 20. — Юрій Ференцевич, Олекса Кедринський 70-71), Іван Лученко, Михайло Т. Шуль (70-71).
$ 15. — Володимир і Галина Білик, Тимко Бойко, Григорій Бура, Іван Цьолко, Дмитро Дидик, Петро Джиджора, Василь Гела, Михайло Гайдук, Василь Гаврилюк, Василь Гева, Йосиф Гузь, Ярослав Іваницький, Юрій Колодій, інж. Стефан Кравченюк, Юліян Кріль, Григорій Лосянович, Василь Литвинка, Степан Миколишин, Стефан Островський, Іван Озоровський, Василь Паниківський, Петро Побігун, Никола Попович, Клявдія Салюк, Константин Северин, ред. Зенон і Ярослава Снилик, проф. д-р Василь Стецюк, Михайло Стефанишин, інж. Іван Шабельський (70-72), Микола і Параскевія Шеремета, Ілля Шевчук, Тимофій Штомпіль, Ілля Щудляк, Йосиф Телецький, Маркіян і Ростислава Титла, Ярослав Вацяк, Іван Вішка, Дмитро Вох, Степан Зарічний, Йосиф Зубрицький, Михайло Жук, Василь Жуковець, Євгенія Рубчак-Єнзен.
$ 10. — Марія Бережанська, Н. Н., Василь Бридун, Юрій Дубецький, Стефан Гріца, Володимир Ган, Теодор Кахнич, Дмитро Калиновський (72), Володимир Карий, Іван Клапко, Франц Колодій, Петро Костик, інж. Іван Кравчук, Олексій Лісничий, Михайло Лисак, Мілдред Мілянович, Anne Minisale, Микола і Марія Петришин, Олекса Підвірний, Франк Савчук, Григорій Ступка, Іван Ванковят, Петро Ващинський, Михайло Вітер.
$ 5. — Микола Кашуба, Н. Н.

Kendall Park:

$ 15. — Інж. Ярослав Городецький.

Kinnelon:

$ 35. — M. Dorota (70-71).

Lakewood:

$ 100. — Сергій Павлів.
$ 10. — В. Криса.

Lambertville:

$ 10. — Вспр. о. Іван Іляшенко.

Linden:

$ 25. — Михайло Вербяний.
$ 20. — Богдан Голда.
$ 15. — Микола Шубяк, Ярослав Закаляк.

Livingston:

$ 15. — Петро Вумяк, Олексій Данчук, д-р Микола Мірчук, Василь і Оксана Мізь, мґр Михайло Почтар.

Lyndhurst:

$ 10. — Микола Заяць.

Manville:

УНСоюз — 349 Відділ (Т-во ім. Тараса Шевченка) $ 25.00

$ 30. — Йосиф Кікта (70-71).
$ 25. — Михайло Габер.
$ 15. — Василь Бойко, Андрій Фецинець, Дмитро Федорців, Йосиф Грушецький, Петро Яцук, Юрко Ясіновський, Олекса Пологицький, Михайло Захарко.
$ 10. — Стефанія Гаврилюк, Всч. о. М. М.

Maplewood:

$ 30. — Інж. Ярослав і Надія Бігун.
$ 25. — Володимир Баранецький, д-р Богдан Олесницький, д-р Юрій і д-р Люба Стефанівські.
$ 20. — В. В. Девончук (70-71), інж. Дамян Кордуба, Володимир Мазяр (70-71).
$ 15. — Нестор Басняк, Микола Борис, Юрій Даць, Володимир Данилюк, Петро Длябога, Валентина Яковенко, Андрій Ящишин, Андрій Кейбіда, Борис Кучинський, Василь Лемеґа, Володимир М. Левицький, Василь і Галина Матіяш, Володимир і Неоніля Пелех, мґр Ярослав Рак, д-р Роман Ричок, Роман і Дарія Столярчук, проф. Ігор Зелик.
$ 10. — К. Якубовська.

Matawan:

$ 100 — Анастазія Соколовська.
$ 10. — Дан Б. Гупаловський.

Mays Landing:

$ 25. — Інж. Роман Левицький, Роман Осип і Оксана Левицькі.
$ 20. — Володимир і Мирослава Островські.

Maywood:

$ 5. — Анна Герман.

Metuchen:

$ 15. — Ярослав Гусар.

Middlesex:

$ 15. — Семен Мацола.

Millburn:

$ 20. — Д-р Богдан Худьо.

Millstone:

$ 15. — Любомир Гнідь.

Millville:

$ 25. — Всч. о. Микола і Софія Старух.
$ 15. — Ілько і Марія Мурований.

Montclair:

$ 15. М. Белендюк.

Morris Plains:

$ 15. — Адріян А. Долинський.
$ 10. Юрій і Дарія Долинські.

Morristown:

$ 10. — Марія Захарків.

Mountainside:

$ 50. — Д-р Михайло Гук.

Newark — Irvington:

Український Американський Горожанський Клюб $ 15.00
Український Народний Дім 30.00
СУА — 28 Відділ 15.00
Об'єднання б. Вояків Українців Америки 10.00
Українське Вільне Козацтво — Станиця ім. 22 Січня 15.00
Братство к. Вояків І. УД — УНА 15.00
„Чорноморська Січ" 15.00
Пласт — Станиця 15.00
„Рідна Школа" 15.00
ООЧСУ — 1 Відділ 15.00
СУМА — Осередок 15.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ — Відділ 15.00
Окружний Комітет УНС Відділів 10.00
УНСоюз — 371 Відділ 10.00
Укр. Роб. Союз — 173 Відділ ім С. Петлюри 15.00
СУК — „Провидіння" 207 Відділ 25.00
Укр. Нар. Поміч — 161 Відділ 15.00
ОУА — „Самопоміч" — Відділ 20.00
Укр. Гетьманська Організація в Америці — 14 Відділ 15.00
Укр. Щадниця „Тризуб" 25.00

Newark:

$ 50. — Д-р Володимир Гук.
$ 45. — Володимир Кульматицький.
$ 40. — Василь Гнатів.
$ 30. — Юрій Храпевич, Василь Угринчук.
$ 25. — Д-р Анна Хоркава, проф. д-р Микола Чировський, д-р Ігор Гура, Ярослав Яворський, Володимир Лобур, адв. Іван Романишин, Андрій Стецишин, д-р Тарас Шеґедин, Тимофей Школяр, д-р Микола і Олександра Терлецькі, д-р Степан і Стефанія Ворох.
$ 20. — Пастор Володимир Домашовець, Стефан і Марія Рудий, Ярослав Тиховський.
$ 15. — Андрій Андріюк, Дмитро Бобеляк, Константин Боднарук, Петро Цап, проф. Михайло Цяпка, Василь Цюрпіта, Евген і Марія Цибик, інж. Юхим Харченко, Теодор Гелемей, Павло Гопалюк, д-р Лев Голіватий, Іван Іванчук, В. Я., Степан Кобільник, Роман Кочержук, Микола Кизима, Ярослав Леськів, Василь Манько, Михайло Матіяш, мґр Остап Олесницький, д-р Степан і Ольга Парубчак, Микола Прядка, Іван Пущак, Зенон Питляр, Теодор Рябець, Володимир Салабун, Любов Савойка, В. Середович, Михайло Стуй, Петро Шпирка, Володимир Терещук, Антін Тимкевич, інж. Василь Василів, Богдан Загайкевич, Омелян Жулинський.
$ 10. — Іван Атаманець, Денис Беднарський, Володимир Вілозір, Іван Бойко, Осип Дідяк, Іван Довгань, Зенон Федорончук, Марія Ференц, Василь Франко (70), Петро фризюк, Володимир Юркевич, Дмитро Клапко, Павло Колісник, Юліян Королевич, Іван і Ольга Кутий, Василь Кузик, Евген Мацьків, Ярослав Петрух, Орест Пітьо, Володимир Попович, Роман Псуй, Андрій і Лідія Рогальські, Василь Сенежак, Петро Собків, Богдан Турчак, Петро Відземок, д-р Микола Зайцев.
$ 5. — Інж. Евген і Стефанія Бедрій, Всч. о. Богдан Геврик, Стефан Гриців, Олекса Ковар, Микола Лящук, І. Полянський.

New Brunswick:

УНСоюз — 353 Відділ — „Запорожська Січ" $ 15.00
Укр. Роб. Союз — Т-во ім. Тараса Шевченка 20.00
ООЧСУ — 33 Відділ 25.00

$ 25. — Інж Богдан Котис.
$ 20. — Олександер Галелюк, Василь Кец, Всч. о. Василь Танчак.
$ 15. — Ю. Безсонів, Василь Вілинський, Михайло Хомут, Мирон і Марія Гатала, Мирон Грамяк, Павло Лабінський, Стефан Мельничук, Порфірій Панкевич, Северин Старожитник, проф. д-р Володимир Стойко, д-р Богдан Ракочий, Михайло Луцик.
$ 10. — Евгенія Цісик, Софія Котик, Михайло Кузов, Петро Радомський, інж. Богдан Тарнавський, Дмитро Візниця, Іван Кохановський.
$ 6. — Микола Василюк.
$ 5. — Н. Павлов.

New Providence:

$ 20 — Інж. Володимир Воловодюк.

North Bergen:

$ 10. — Іван Кочановський, Микола Романів.

North Haledon:

$ 15. — Евген Ковальський.
$ 10. — Зеновій Семенюк.

North Plainfield:

$ 10. — Йосиф Ярема.

North Stelton:

$ 15. — Володимир Цяпа.

Nutley:

$ 15. — Д-р Ізидор Пасічинський, Марія Стефанів.

Oaklyn:

$ 20. — Ярослав і Айлін Терлецькі.

Old Bridge:

$ 15. — Ярема Купчинський.

Oxford:

$ 15. — Богдан Богославець.

Parsippany:

$ 20. — Інж. Вячеслав Цетенко, Віра і Льонгин Старух.
$ 12. — Петро і Катерина Царук.
$ 10. — Антін Кульчицький.

Passaic:

Український Конґресовий Комітет Америки — Відділ $ 35.00
Українська Централя 15.00
Союз Українок Америки — 70 Відділ 10.00
ОУА „Самопоміч" — Відділ 10.00
Організація Оборони Лемківщини — 3 Відділ 15.00
ОДВУ — 34 Відділ 15.00
ООЧСУ — 7 Відділ 15.00
СУМ А— Осередок 69-71) 40.00
УНС — 42 Відділ (Т-во ім. Тараса Шевченка) 25.00
СУК — „Провидіння" — 58 Відділ 15.00
Українська Народна Поміч — 139 Відділ 15.00

$ 30. — Д-р Адам Якимів.
$ 25. — Іван Іванків (70-71).
$ 15. — Інж. Володимир Бакалець, Михайло Брездень, д-р Мирослав Вих, д-р Юліян Химинець, Орест Коцюба, Михайло Коцюрка, д-р Віра Ортинська, Володимир Познахівський, мгр Теофіль Рудницький, Макар Рикура, Теофіль Січкоріз, Олег Строцький, Адам Шадура.
$ 10. — Володимир Андрух, Василь Балацький, Степан Фарміґа, Теофіль Грушка, Ярослав Костишин, Петро Лучка, Родина Г. Матвіїшин, Микола Міх, Теофіль Моравський, Петро Нанюк, Прокіп Пікулович, Тихон Шевчук.
$ 5. — Василь Ядловський.

Paterson:

УНС — 64 Відділ (Т-во ім. Тараса Шевченка) $ 12.50

$ 30. — Михайло і Віра Копач.
$ 15. — Інж. Ярослав Чипак, Мирослав Качала, Стефан Сасовський, Зеновій Семенюк.
$ 10. — Єфим Олешко, Сергій Винярський.

Pert Amboy:

Союз Українок Америки — 67 Відділ $ 10.00
ООЧСУ — 23 Відділ 15.00

$ 25. — Евдокія Латиш-Арестович, Володимир і Дора Гладич, Петро Стахів, Вспр. о. Степан Сулик, С. Т. Л.
$ 5. — Стефан Грабар.

Piscataway:

$ 25. — Д-р Іван Головінський (69-70), Лука Шевелій.
$ 20. — Михайло Мостовий.
$ 15. — Василь Хомут, Мирослав Яцусь, Григорій Лесик, Михайло Меуш.

Plainfield:

УНС — 327 Відділ (Т-во ім. Івана Франка) 15.00

$ 25. — Вадим Єровенко.
$ 15. — Юрій Лонишин.

Princeton:

$ 25. — Д-р Теодозій і Дарія Самотулка.

Rahway:

$ 100. — (сто дол.) Богдан Г. Домарацький.
$ 15. — Іван Васильців.

Raritan:

$ 15. — Іван Кепша.
$ 10. — Яків Данилюк.

Ridgefield Park:

$ 15. — Микола і Марія Леванісів.

Ridgewood:

$ 40. — Таня Сиротюк (70,71).

Roselle:

$ 25. — Степан Попадюк, Іван і Ірена Солтівські.
$ 20. — Андрій Канучок, Теодор Овчарів.
$ 15. — Вол. Хатітовський, Богдан Федик.
$ 12. — Семен Каша.
$ 10. — Михайло Гнатьо.

Rutherford:

$ 20. — Інж. Ігор Чума.
$ 15. — Володимир і Уляна Дячук.

Scotch Plains:

$ 50. — Йосип Лисогір.
$ 25. — Марія Лисогір, д-р Любомир Таранько.
$ 18. — Юрій Дребич.
$ 5. — Іван Головка.

Secaucus:

$ 5. — Мирон і Надія Береговські.

Sicklerville:

$ 15. — Андрій Стахнів, Михайло Ваповський.

(Закінчення в наступному числі)

Повітряний пірат вискочив із літака із 502 500 долярами викупу

Ст. Луїс, Міннесота. — Невідомий із прізвища повітряний пірат, захопивши у п'ятницю 23 червня один з літаків повітряної лінії Амерікен Ейрлайнс, що летів із Ню Йорку і Ст. Луїс до Тулси в Оклагомі, й одержавши від керівництва компанії вимаганий ним викуп в сумі 502 500 долярів та від команди літака потрібні для нього парашути, вискочив у суботу ранком о год 4.17 з літака із висоти яких 10 000 стіп в околиці Перу в Індіяні разом із грішми. Перед тим він виміг від пілотів літака, щоб вони навчили його, як злітати з допомогою парашута. Після того в околиці Перу, Інд., почалися розшуки за піратом і в яких сім миль на віддстані від того міста, побізу однієї фарми знайдено тільки шматки одежі і сліди крови. Розшуки за піратом і грішми, які ведуться з допомогою гелікоптерів, легких літаків і стеж і що в них бере участь понад 150 осіб, в тому числі понад сто федеральних агентів, не дали покищо ніяких вислідів. Досі не знайдено ні пірата, ні його тіла, ні грошей.

ВЛАДИКА ВАСИЛЬ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

редач Ватиканського радіо. І за ці всі „злочини" суд, який тривав три дні у Львові, засудив Величковського на три роки ув'язнення в таборі суворого режиму.

Крім того свідки таємної поліції, один старший священик, колись греко - католицький, а тепер православний, а другий молодий, теж греко - католик, висвячений як православний священик, — вони на суді відмовилися свідчити проти осудженого, бо, мовляв, його не знають. „А може чули будь-що про нього?" — спитав прокуратор. — „Чули, то чули, але тільки добрі слова"...

Переслідування достойника Величковського ставить перед нами питання про релігійну свободу в Союзі Совєтських Соціялістичних Республік. Проголошуючи загальну заяву прав людини, переслідувані українці вимагають повної свободи совісти для всіх релігій України. Вони домагаються однаково регабілітації Української Католицької Церкви, як теж Української Автокефальної



Владика Василь Величковський

Православної Церкви, що теж є забороненою совєтською державою вже від 30 років.

(„Поступ", Вінніпег)

Літаки ЗСА збомбардували єдину сталеварню Північного В'єтнаму

Сайгон. — Американське командування у Південному В'єтнамі повідомило, що його бомбардувальники, вивінувані прицільними апаратами, знищили бомбами вагою по 2.000 фунтів єдину північно-в'єтнамську сталеварню, за 30 миль на північ від Ганою. Та сталеварня продукувала частини мостів, рейки й сталеві конструкції будівель. Крім того у летунських рейдах знищено дальших три мости, 6 протилетунських станиць і дальші відтинки залізничого шляху, що лучить Комуністичний Китай із Північним В'єтнамом. Збомбардування сталеварні тому знаменне, що дотепер американське летунство залишало недоторканими промислові об'єкти, ото ж — очевидячки — воно отримало дозвіл на поширення своїх дій. Північний В'єтнам — здебільша хліборобська країна і свої промислові вироби спроваджує головно з СССР і Китаю, але він збудував сталеварню, щоб осягнути більшу самовистачальність. Знищення тієї сталеварні позбавить Північний В'єтнам можливости ремонтувати пошкоджені мости. На воєнному фронті у Південному В'єтнамі бої велися найбільше в обширі міста Хуе. Альянтська розвідка ствердила приготування ворога до нового наступу проти того другого у Південному В'єтнамі після Сайгону найбільшого міста.

ГУБЕРНАТОР ФЛОРИДИ ЕСК'Ю ОБГОВОРИВ з генеральним прокуратором Клайндінстом та представниками Республіканської і Демократичної партій всі можливі засоби перестороги, щоб не допустити до безладдя й заворушень під час конвенцій обох тих партій у Маямі Біч. Губернатор Еск'ю запевнив зібраних, що в Маямі Біч ніколи не повториться заворушення, яке мало місце в 1968 р. в Чикаго під час Демократичної Конвенції, бо для цього вжито відповідних заходів.

ВІДОМИЙ СПІВАК ФРЕНК СІНАТРА має виступити в ЗСА перед судом для переслухання у справі його можливих зв'язків із підземним злочинним світом. Але Ф. Сінатра відлетів до Европи, недавно був у Лондоні, тепер перебуває в Монте Карльо, і не поспішає, чи й не бажає їхати до Америки на суд.

АМЕРИКАНСЬКІ ВИДАВНИЦТВА ХУДОЖНЬОЇ ЛІТЕРАТУРИ починають поволі переходити на друкування книжок у м'якій оправі, що коштують біля 2 долярів за примірник. Публікація романів у твердій оправі, з великим шрифтом не оплачується, бо така книжка коштує 10-15 дол. і її не кожний може купити, а книжки в м'якій оправі розходяться стотисячними, а іноді й мільйоновими накладами. В-во Фоссет заплатило письменникові Джеймсові Міччінеру 1 мільйон долярів за право видати його роман „Дріфтерс" у м'якій обкладинці накладом до 5 мільйонів примірників.

НАГОРОДИ З УКРАЇНОЗНАВСТВА І СЛАВІСТИКИ

У 1971-72 академічному році Манітобський університет приділив такі нагороди з українознавства і славістики: нагорода Кредитової Спілки „Карпатія" $100 — Леся Павловська; нагорода Кредитової Спілки „Карпатія" ч. 2 $100 — Віра Сеньчук; нагорода Т-ва Читальні „Просвіта" $100 — Дмитро Фарковець; нагорода Клюбу Українських Професіоналістів і Бизнесменів у Вінніпегу $100 — Естелла Мерилен Білан; нагорода Українського Народного Союзу в Америці $100 — Леся Павловська; меморіяльна нагорода Г. Елендюка $100 — Дарка Мудра; нагорода ім. Василя Свистуна $100 — Генрик Ярослав Пінчук; нагорода А. Савули $70 — Г. Я. Пінчук; нагорода Провінційної Екзекутиви Союзу Українок Канади за найкращий есей $50 — Марійка Дрепко; нагорода ім. Ратуського $200 — Мирон Орищук.

Ділимось сумною вісткою, що 15-го червня 1972 року по тяжкій хворобі, упокоївся в Бозі на 84 році життя

бл. п.

ГАВРИЛО ЄФРЕМОВИЧ КОТЕЛЕВЕЦЬ

уродженець квітучої Полтавщини.

Після похоронних відправ у церкві св. Володимира, Небіжчика поховано 17 червня 1972 р. на цвинтарі Українського Села в Глен Спей, Н. Й.

Замість вінків на свіжу могилу, учасники похорону зложили пожертви на будову православної церкви свв. апостолів Петра і Павла.

УКРАЇНСЬКА ГРОМАДА в ГЛЕН СПЕЙ

В ДРУГУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ ВІД СМЕРТИ мого Незабутнього МУЖА

бл. п.

ВОЛОДИМИРА ХОЛЕВЧУКА

будуть відправлені

ЗАУПОКІЙНІ СЛУЖБИ БОЖІ

в П'ЯТНИЦЮ, 30-го ЧЕРВНЯ 1972 р. о год. 8-ій рано в Церкві СВ. ПОКРОВИ в ОЗОН ПАРКУ, Н. Й.;

в СУБОТУ, 1-го ЛИПНЯ ц. р. о год. 7-ій вечора в Церкві СВ. ЮРА в НЮ ЙОРКУ та в Церкві в РЕГО ПАРКУ, Н. Й.

Про молитви за спокій душі Дорогого Покійника просить

вдова МАРІЯ ХОЛЕВЧУК з Родиною

Ділимося сумною вісткою з Рідньою, Приятелями і Знайомими, що в середу, 21-го червня 1972 р. відійшов у Вічність на 77-му році життя мій Найдорожчий МУЖ

Інж. ІВАН ІЗИДОРОВИЧ МИКОЛАЄНКО

Полковник Армії УНР, адьютант генерала Омеляновича Павленка у Зимовому Поході та активний член місцевих комбатантських та громадських організацій.

ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ відбулися в суботу, 24-го червня 1972 р. о год. 8-ій ранку з української православної церкви св. Андрея у Вашингтоні, Д. К., а опісля Тлінні Останки Покійного були перевезені на український православний цвинтар у Бавнд Бруку, Н. Дж.

В глибокому смутку —
МАРІЯ — дружина з Родиною

ОБ'ЄДНАННЯ БУВШИХ ВОЯКІВ УКРАЇНЦІВ в АМЕРИЦІ
ВІДДІЛ у ВАШИНГТОНІ, Д.К.

в глибокому смутку повідомляє всіх Членів і Побратимів по Зброї, що в дні 21-го червня 1972 р. покинув наші ряди та відійшов у Вічність на 77-му році життя

сл. п.

Інж. ІВАН ІЗИДОРОВИЧ МИКОЛАЄНКО

Полковник Армії УНР, адьютант генерала Омеляновича Павленка у Зимовому Поході та активний член комбатантських організацій.

ПОХОРОН відбувся в суботу, 24-го червня 1972 р. з української православної церкви св. Андрея у Вашингтоні, Д.К., а опісля на українському православному Цвинтарі в Бавнд Бруку, Н. Дж.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

УПРАВА

Ділимося сумною вісткою з Родиною, Друзями і Знайомими, що дня 23-го червня 1972 р. відійшла від нас несподівано на 72-му році життя наша Найдорожча МАТИ і БАБУНЯ

св. п.

ВІРА КУЛІШ

вдова по судді ІВАНОВІ КУЛІШ
уроджена на Україні.

ПОХОРОН відбувся 26-го червня 1972 року в Ню Гейвен Конн., при участи Родини, Друзів і Знайомих.

Горем прибиті:

дочка ГАЛИНА
зять ПЛАТОН ХОМА
внуки: ЛІДІЯ і ІГОР

Рідним, Побратимам по Зброї та Українському Громадянству подаємо боляче сумну вістку, що 21-го червня 1972 року у Вашингтоні, Д.К. після важкої недуги відійшов у Вічність на 78-му році трудолюбивого і видатного життя

сл. п.

ІВАН МИКОЛАЄНКО

полковник Армії УНР, б. учасник Визвольної Боротьби України, а зокрема Першого Зимового Походу, кол. старший адьютант Начального Вождя УГА, згодом Командира Армії УНР ген.-полк. Омеляновича Павленка, Лицар Ордену Залізного Хреста Армії УНР, нагороджений Хрестом Симона Петлюри і Воєнним Хрестом, член ОбВУА — Відділ Вашингтон та численних громадських організацій, видатний громадський діяч.

ПОХОРОН відбувся в суботу, 24-го червня ц. р. о год. 12-ій дня на Українському Православному Цвинтарі в Савт Бавнд Бруку, Н. Дж.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Достойній Дружині Покійного передаємо сердечні вислови глибокого співчуття.

ОРДЕНСЬКА РАДА ЗАЛІЗНОГО ХРЕСТА АРМІЇ УНР
і
УПРАВА ТОВАРИСТВА ПРИХИЛЬНИКІВ УНРЕСПУБЛІКИ — ВІДДІЛ НЮ ЙОРК

Ділимося сумною вісткою з Родиною, Приятелями і Знайомими, що в Саляманці, Еспанія, дня 19-го червня 1972 р. несподівано відійшов у Вічність на 26-му році життя наш Найдорожчий СИН і БРАТ

бл. п.

ІГОР М. НОВАКІВСЬКИЙ

Тіло Покійника буде перевезене до української католицької церкви св. ап. Петра і Павла в Джерзі Ситі, Н. Дж., 16 Бентлей Евню, де відбудуться похоронні обряди у суботу, 24-го червня 1972 р. о год. 5:30 по пол.

Після відправи, Тіло буде поховане на українськім православнім цвинтарі св. Андрея у Бавнд Бруку, Н. Дж.

Горем прибиті:

СТЕФА ІВАНКА — донька
Д-р ІВАН — батько
ЕВДОКІЯ — мама
БОГДАН — брат з дружиною ВАЛЕНТИНОЮ і дітьми ЛІСОЮ і ТЕОДОРОМ
ВІРА — сестра
Ближча і дальша Родина в ЗСА і Україні

Приготування в Ню Йорку до відзначення Тижня Поневолених Націй

Заходом Комітету Поневолених Націй в Ню Йорку відбулися збори представників поневолених націй 7-го червня в Естонському Домі. Зібралось біля 30 осіб від албанців, білорусинів, болгарів, кубинців, хорватів, німців, ідель-уральців, литовців, латишів, естонців, мадярів, румунів, американців (Консервативна Партія), Католицьких Воєнних Ветеранів та українців в особах: д-р Вол. Душник від УККА, адв. Р. Ґуглевич від Відділу УККА в Ню Йорку з референтом публічних зв'язків проф. д-ром Вол. Одайником з Колумбійського університету та секретарем д-ром Ол. Соколишином. Від ПАБНА був інж. Мих. Шпонтак та дир. Мих. Коцко, від Українського Відділу ПАБНА її голова Лев Борщ, а від Об'єднання Жінок ОЧСУ Дарія Степаняк та інші. Після слова голови, судді Метю Трой, приступлено до вибору Екзекутиви та Ради Директорів. На екз. директора вибрано д-ра Івана Дочева, болгарина, на заступників монс. Балькунаса — литовця від КАСІД-у, командира Кат. Воєн. Ветеранів Гоффа, адв. Р. Ґуглевича — голову Відд. УККА в Ню Йорку, інж. Косяка — голову Білоруського Конгресового Комітету, та залишено кілька місць для вже зголошених груп китайців, поляків та ще для тих, які зголосяться. На секретаря обрано інж. Мих. Шпонтака, на скарбника румуна А. Ніколая, на голову резолюційної комісії мадяра Чарля Адріянського, як також д-ра Вол. Душника, на голову Комісії Публічних Зв'язків кубинця інж. Марія Аґуслеру та на голову Комісії Преси та Інформації д-ра Вол. Душника, а на членів Ч. Адріянського та д-ра Ол. Соколишина. Прийнято програму: Відзначення розпочнеться 16-го липня 1972 р. Службою Божою в Катедрі св. Патрика, яку відслужить Єпископ Стемфордської Дієцезії Кир Йосиф Шмондюк, проповідь висловить монс. Балькунас, при асисті Кардинала Кука. Учасники зберуться з прапорами при 59-ій вул. та П'ятій Евеню біля готелю Плаза о год. 9 вранці, вмарш до катедри та участь в Богослужбі, а опісля, під проводом Амер. Катол. Ветеранів усі підуть до Сентрал Парку на Бенд-Шел Стадіон, де відбудеться політична частина маніфестації з відчитуванням привітів през. Ніксона, губ. Н. Рокефеллера та майора Дж. Ліндзі і де винесеться відповідні резолюції засудження московського імперіялізму. 19-го липня о год. 6 веч. відбудеться протестаційна демонстрація біля совєтської місії до Об'єднаних Націй з участю всіх поневолених націй з їх прапорами. В цьому тижні майор Ліндзі підпише Проклямацію Тижня Поневолених Націй, про що повідомиться в пресі. Комітет закликає на всі імпрези до масової участи, сподівається належної участи всіх націй в їхніх національних строях, з їхніми прапорами. Комітет подбає про відповідні англомовні летючки та транспаренти. Хай не бракує нікого з нас на тих протестаційних акціях проти поневолення нашої батьківщини України та інших націй Москвою.

Д-р Ол. Соколишин

„ГАЗЕТИ І ЖУРНАЛИ УССР"

(Закінчення на стор. 3-ій)

даві" широкий і гостро критичний огляд. Автор цього огляду численними фактами стверджує, що навіть супроти московської „Литературної Газети" що є чи не більшим партійним органом, як рупором письменників, її український двійняк виглядає як дешевенька копія, виповнювана беззубими рецензіями і бездарними статтями на не завжди літературні теми.

При Центральному Комітеті Комсомолу виходить відповідник московської „Комсомольської Правди", щоденник „Молодь України" — орган індоктринізації української молоді комуністичною ідеологією і своєрідний збірник інструкцій та наказів для низових комсомольських організацій. Головне завдання цієї газети популяризувати різного роду „кампанії" — виїзду на новобудови, на цілинні землі тощо. Це — своєрідний бич, яким провід Комсомолу постійно підганяє комсомольців до виконування партійних завдань.

„Патріот Батьківщини" — тижневик, що його видає т. зв. Добровільне товариство сприяння армії, авіяції і фльоті. Популяризує він такі види військово-технічного спорту, як летунський, мотоциклетний, водно-моторовий, стрілецький. Ця організація в „примусово-добровільному порядку" охоплює мільйони комсомольців і безпартійної молоді.

„Радянська Україна" — орган ЦК КПУкраїни, філіялу КПСС в „суверенній" УССР. Перше число цього щоденника вийшло 1919 р. під назвою „Комуніст". „Він, — пишуть без сорому автори каталогу, — був завжди разом з народом", „завжди виховував комуністів і безпартійних в дусі радянського патріотизму і пролетарського інтернаціоналізму". Але, треба додати, народ з ним не був ніколи, і чорними плямами на історії цього часопису навіки залишилися всі ті статті й заклики про „ліквідацію куркулів як кляси", про винищування „буржуазних націоналістів", про „загострення клясової боротьби", в якій гинули мільйони невинних людей; всі ті доноси на „ворогів народу", внаслідок яких заслано на повільну смерть і розстріли ще сотні тисяч людей. Неправдою та настогидлою агітацією переповнені й тепер сторінки цього наскрізь фальшивого часопису, що його передплачують і читають хіба лише тому, що в Україні вільної преси немає.

В каталозі для західнього читача подано короткі характеристики 57 журналів, що виходять в Україні: політичних, науково-технічних, дитячих, гумористичних, літературознавчих, сільськогосподарських, літературно-художніх, журналів з окремих галузей знання, як геологічний, мікробіологічний, педагогічний, мовознавчий, економічний, математичний, науково-популярний, музичний, театральний, етнографічний, журнали з образотворчого мистецтва, педіятрії, акушерства, гінекології, біохемії та ін.

Тиражів жадного з цих журналів у каталозі не подано, бо вони надзвичайно низькі і з кожним роком нижчають. Та й якість їх невисока, бо всі матеріяли кращих авторів - науковців друкується в російськомовних періодиках, а такі літературні журнали, як „Вітчизна", „Жовтень" чи „Прапор", оповиті такою сірістю, виповнені, за рідкими винятками, такими низькоякісними оповіданнями та повістями, що читати їх можна хібащо з журналістичного обов'язку.

Московсько - большевицький шовіністичний провід здобуває щораз більші успіхи у глушенні та знецінюванні української культури, ідучи послідовно до своєї цілі — повного обмосковщення України. Ці успіхи чимраз болючіше усвідомлює українська національно - свідома молодь, і саме з цього усвідомлення зродилися слова одного з найвідважніших, який — безборонний, за закритими дверима московського судилища — в очі своїм катам заявив: „Ну що ж, будемо битися!" Ці слова уже ввійшли в іторію змагань нашого народу за його права і незалежність, за його культуру і мову.

О, КАНАДО...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

ференції виявилось, що репрезентанти етнічних спільнот і груп так і розуміють нову урядову політику, однак: канадійські араби висунули домагання завести у вищих школах вивчення арабських мов і взагалі арабістики, „Студіо Італіяно 71" виступила з вимогою надавати через каблеву телевізію програми для всіх етнічних груп їхніми мовами, за урядові кошти, „Інтернаціональна Мистецька Асоціяція" Онтеріо заявила, що етнічні музики, співаки, артисти — далі є жертвами дискримінації. Представник фахових акторів у свою чергу заявив, що коли уряд далі допомагатиме етнічним акторам-аматорам, то завалиться канадійський професійний театр у Онтаріо.

„Торонто Стар" з 3-го червня писав про Конференцію: „Сенатор Павло Юзик домагається збільшити кількість офіційних мов". Після такого наголовку сотні тисяч читачів-канадійців довідались, що „Сенатор П. Юзик із Вінніпеґу домагався визнання прав для більшої кількости мов у провінції. „Проґресивно-консервативний Сенатор, який походить з української родини, — писав „Торонто Стар", — був співголовою Парляментарної Комісії для нової Конституції і провадив переслухування по всій країні. Він заявив учасникам Конференції Онтерійської Спадщини, що та Комісія закликає федеральний Уряд Канади надати права провінційним урядам на місцях признавати також іншим національним мовам повні права, поруч із англійською і французькою. Сен. П. Юзик повідомив також учасників Конференції, в більшості не англо-сакського походження, що у звіті поставлено вимогу забезпечити в Сенаті Канади пропорційну репрезентацію для всіх етнічних груп".

Що заявив інший український промовець, представник канадійсько-української молоді („Ют Ассосієйшен"), Юрій Строгий? — „Всі випускники вищих шкіл у Канаді повинні знати більше, як дві офіційні мови, щоб мати право викладати чи працювати в ділянці освіти!" Він сказав, що заки вчитель піде викладати в школі, де переважають італійці, він повинен також знати багато чого з італійської історії та культури. Представник англо-саксонського канадійського світу Майкел Сміт був з ним не згідний, але більшість учасників були не згідні з Майкелом Смітом.

Розділ вже переходить межі запляновано. Подаємо самі наголовки з „Торонто Стар" для кращої орієнтації в цій проблемі: „Прем'єр Онтеріо Віллям Дейвіс не хотів би вживати слова „етнічний" — хоча він не проти багатоплянового розвитку єдиного канадійського народу". „Німці, італійці, французи протестують проти витвореного штампу", мовляв, коли німець, то щось мусить бути від фашиста, італієць — від злочинця.., „Не всі учасники Конференції сподіваються великих змін", „Нічого не було сказано про французів у Онтаріо!", „Представники різних етнічних груп мають мало шансів у політичному житті", „Преса і телевізія обвинувачені в неувазі до етнічних спільнот" і т. д.

Така Онтеріо—одна з областей, і така там одна з багатьох проблем молодої демократичної держави, яка шукає „швайцарської" (блискучої, гуманної!) розв'язки питання багатокультурности й багатомовности. Мало в якій країні світу, а вже ніяк не в окупованій Україні, українці нині мають такі великі можливості у цій ділянці, як у Канаді. Багато чого — позитивного — робить КУК. Але в цій справі не може бути одного чо двох відповідальних: за всесторонне українське канадійське „я" відповідають нині всі, від провідників Церков до керівниць дитячих ясел і садочків.

Жидівського еміґранта з Києва побили негри в Бостоні

Бостон, Масс. — Борис Кочубіївський, іміґрант з Києва, який на постійно недавно поселився в Ізраїлі, побував недавно в ЗСА, у місті Бостоні, куди його запросила жидівська громада у зв'язку із святкуванням 24-ої річниці незалежности Ізраїльської держави. Прогулюючись по Бостоні, Б. Кочубіївський побачив стару синаґоґу, яку купили негри й обернули її в мусульманську мечеть. Турист забажав зфотографувати ту будову, і в цей час до нього підбігли кілька негрів, сказали щось незрозуміле, збили Б. Кочубіївського з ніг і важко побили. На щастя, напасників помітили два поліцаї й виручили Б. Кочубіївського та відвезли його до лікарні, де й була подана необхідна допомога. Б. Качубіївський вже прибув до Ізраїлю, про що повідомила тель-авівська газета „Трибуна". Голова жидівської громади міста Бостону, суддя Л. Вінер заявив, що напад на Бориса Кочубіївського, який три роки відмучився в совєтському кацеті — „це жахливий випадок".

У ЦЕНТРАЛЬНОМУ ПАРКУ В НЮ ЙОРКУ БАНДИТИ накинули петлю на шию дипломата з Кипру З. Россідесса, і забрали в нього готівкою 600 долярів, а в його дружини персня, вартістю 100 дол. Той дипломат є головою Комісії ОН, яка займається справою безпеки дипломатів у Ню Йорку.

В ІТАЛІЇ ПОЧАВСЯ СТРАЙК 1,700.000 сільсько-господарських робітників. Це зразу відбилося на цінах харчів і частинно на їхньому довозі до великих міст. Цей новий страйк ускладнив формування нового уряду. Темчасово агенди уряду веде Джуліо Андреотті, який не зумів ще скласти новий уряд.

ВІДІЙШЛИ ВІД НАС

МАРІЯ ЛЕЗНЯК, членка УНСоюзу Відд. ч. 45 Т-ва Любов в Філядельфії, Па., померла 12-го квітня 1972 р. на 72-му році життя. Покійна народилася в Рожневі, біля Львова, Зах. Україна. Стала членкою УНСоюзу в 1935 р. Полишила в смутку мужа Якова, сина Івана, невістку Стефанію, дві внучки Іванну і Наталію і в Рідному Краю ближчу і дальшу родину. Приятельок і приятелів із Союзової громади. Похорон відбувся 15 квітня 1972 на цвинтарі Пресвятої Діви Марії в Факс Чейс біля Філядельфії, Па.

Вічна Їй Пам'ять!
Микола Сеник, секр. Відд.

МИХАЙЛО БЕНДЮК, член УНС Відд. ч. 290 Т-ва Н. З. Пресв. Діви Марії, помер 29 березня 1972 на 69-му році життя. Покійний народився в Тернополі, Галичина. Став членом УНСоюзу в 1958 році. Полишив в смутку сина Олега Бендюк, і 3 доньки Ярослава Бендюк, Марія Іваськів і Надя Бендюк та дві внуки Наталочка і Ларисочка. Похорон відбувся 3 квітня 1972 з української католицької церкви св. Петра і Павла на цвинтар св. Марії у Філядельфії, Па.

Вічна Йому Пам'ять!
Міхаліна Іваник секретар

ІВАН МЕЛЬНИК, член УНС Відд. ч. 418 Т-ва ім. Б. Хмельницького в Торонті, помер 15 березня 1972 р. на 67-му році життя. Покійний народився в Бунові, повіт Яворів. Став членом УНСоюзу в 1963 році. Полишив в смутку дружину Іванну Мельник, сина д-р Іларіон Мельник з родиною, дочку Тетяну Марію зам. Головинч, родину в ЗСА, Канаді і Україні. Похорон відбувся 18 березня 1972 на цвинтарі Парк Лавне в Торонті

Вічна Йому Пам'ять!
Іванна Мельник, секр. Відд.

АНТІН БАНАСЬ, член УНС Відд. ч. 334 Т-ва Івана Франка в Клівленді, помер 21-го березня 1972 р на 78-му році життя. Покійний народився в Дубно, Ланчут, Україна. Став членом УНСоюзу в 1938 році. Полишив у смутку дружину Теклю, дочку Еґнес Стурко, сина Михайла і внучки Шерил Стурко і Сандра Банась і сестру Анну Хомич. Похорон відбувся 24-го березня на цвинтарі Бруклин Гайтс в Клівленді.

Вічна Йому Пам'ять!
Стефанія Бохонок, секр.

МИХАЙЛО ЧЕПІЖАК, член УНС Відд. ч. 387 Т-ва Любов в Вилиментик, Конн., помер 23-го лютого 1972 р. на 58-му році життя. Покійний народився в Упковичі, Перемишляни, Зах. Україна. Став членом УНСоюзу в 1958 році. Полишив в смутку дружину Марію і двох синів — Володимира й Зенка та невістку Ненсі й багато своїх приятелів у ЗСА і Канаді. Похорон відбувся 28 лютого 1972 р. на цвинтарі св. Йосафата в Віндгам, Коннектикат.

Вічна Йому Пам'ять!
Василь Олійник, секр Відд.

СТЕПАН ЛАБЕНСЬКИЙ, член УНС Відд. ч. 194 Т-ва Свобода в Ню Йорку, помер 8 березня 1972 на 59-му році життя. Покійний народився в Болшівці, повіт Рогатин. Став членом УНСоюзу в 1958 році. Полишив в смутку дружину Ольгу Лабенську. Похорон відбувся 10-го березня 1972 на цвинтарі св. Андрея в Со. Бавнд Брук.

Вічна Йому Пам'ять!
Є. Манацький, секр. Відд.

ЮРІЙ Б. ЦІСИК, член УНСоюзу Відд. ч. 45 Т-ва Любов в Філядельфії, Па., помер 28 травня 1971 р. на 25-му році життя. Став членом УНСоюзу в 1949 році. Полишив в смутку батька Зиновія, матір д-р Татяну, сестру Тетяну, Діди, кузинки. Похорон відбувся на цвинтарі Пресв. Марії на Факс Чейс біля Філядельфії.

Вічна Йому Пам'ять!
Микола Сеник, секр. Відд.

БОГДАН ЛІТИНСЬКИЙ, член УНС Відд. ч. 430 Т-ва У.Н.С. в Філядельфії, помер 19 березня 1972 на 66-му році життя. Покійний народився в Теребовлі, Україна. Став членом УНСоюзу в 1949 році. Полишив в смутку Юрія Літинського, братанок з дружиною і донею, Оленка Літинська - Санторе, братанка з чоловіком і дітьми, Марія Літинська-Бойкович, тетя, Зеня Літинська, братова, Ближча і дальша родина Коритків і Літинських. Похорон відбувся на цвинтарі Факсчейз у Філядельфії.

Вічна Йому Пам'ять!
Секретар Відділу

ЯКІВ ПАРАХОНЯК, член УНСоюзу Відд. ч. 375 Т-ва Д. Вітовського в Філядельфії, помер 28 березня 1972 р. на 83-му році життя. Покійний народився в Болехів, повіт Долина, Україна. Став членом УНСоюзу в 1951 році. Полишив у смутку дружину Галину, дочку Славу, замужну за інж. Рубель. Похорон відбувся 4 квітня 1972 р на цвинтарі св. Марії в Абінгтон, Монтг. Ко. ПА.

Вічна Йому Пам'ять!
П. Тарнавський, секр.

Бл. п. ОЛЕКСА ПАВДИШИН, член УНС Відд. ч. 106 Т-ва св. о. Николая в Чикаґо, помер 30 березня 1972 на 79-му році життя. Покійний народився в 1893 році в Сопоті, Стрийщина, Захід. Україна. Став членом УНСоюзу в 1952 році. Полишив в смутку дружину Марту, сини Омелян з дружиною Антонією, Федір з дружиною Барбарою, дочку Марію з мужем Стенлеєм, та 7-ро внуків. Похорон відбувся 3 квітня 1972 на цвинтар Голі Розарі в Денвер, Колорадо.

Вічна Йому Пам'ять!
Управа 106 Відділу УНС.

МИХАЙЛО ЖЕНЧУК, член УНС Відд. ч. 14 Т-ва Чорноморська Січ в Нюарку, помер 12-го лютого 1972 на 73-му році життя. Покійний народився в Залуже, пов. Рогатин. Став членом УНСоюзу в 1948 році. Полишив в смутку дружину Евдокію, дочку Анну Кормило з мужем і дітьми, дочку Ольгу з мужем Дідоха з дітьми і сина Василя з дружиною і внуками. Похорон відбувся на цвинтарі Голивуд.

Вічна Йому Пам'ять!
Секретар Відділу

ЯКИМ БАРТКО, член УНСоюзу Відд. ч. 342 Т-ва Запорожська Січ в Картерет, Н. Дж., помер 6 березня 1972 р. на 84-му році життя. Покійний народився в Галичині. Став членом УНСоюзу в 1926 році. Полишив в смутку дружину Анну Ґінду Бартко, синів Михаїла, Володимира, Йосипа, Івана й Євстахія, дочки Марію Трух й Софію Шатмари, вісім внуків і чотири правнуки. Похорон відбувся 9 березня 1972 на цвинтарі св. Гертруде в Колонїа, Н. Дж.

Вічна Йому Пам'ять!
Секретар Відділу

АНТОНІЙ ВАШКЕВІЧ, член УНС Відд. ч. 331 Т-ва ім С. Мельничук в Мілвіл, Н.Дж., помер 22-го лютого 1972 на 77-му році життя. Покійний народився в Вел. Україні. Став членом УНСоюзу в 1942 році. Полишив в смутку дружину Елізабет і сина Волдер у Вашинґтоні. Похорон відбувся на цвинтарі Мавнт Плезент в Мілвіл, Н. Дж.

Вічна Йому Пам'ять!
Йосип Романюк, секр. Відд.

ВОЛОДИМИР ЛОБУР— член УНС Відд. ч. 459 Т-ва Калина в Гілсайд, Н. Дж., помер 11-го березня 1972 р. Полишив у смувку дружину Параскевію, дочку Любу. Ціла родина є членами УНСоюзу. Похорон відбувся 14-го березня на цвинтарі в Бавнд Бруку.

Вічна Йому Пам'ять!
Анастазія Бордун, секр.

ТАРЗАН, Ч. 6771. Тарзан наближується до криївки бандитів



Ага, спадуни з Момбуззі арештували невинних торгівців гумою і забрали їх до летунської бази! Хтось, що називається Тарзан, як ти кажеш, хоче користуватися нашою торговельною станицею?

Так! Щоб допомогти племенам, що їх ви пробували залякати — відрубуванням правих рук їх мужам і хлопцям!

Вона, Ґорґу, знає забагато!

Тим часом безшумне наближування Тарзана до їх криївки на потоці залишається неспостережливим...